

業大一統國祖現實 面局幸不裂分族民華中東結早盡

案方點九提局當灣台向英劍葉 作合共國次三第行實判談等對

議協成達等遊旅親探航通商通郵通為方雙議建 見意換交觸接行先方雙 務事其預干不央中 隊軍留保並治自有享區政行別特為作可灣台後一統 務職導領構機國全任可士人界各和局當台 變不度制濟經會社行現灣台

【本報訊】葉劍英委員長，今天向新華社記者發表談話，進一步闡明關於台灣回歸祖國，實現和平統一的大政方針，全文如下：

今天是中華人民共和國三十二週年國慶前夕，又欣逢辛亥革命七十週年紀念日即將來臨之際，我首先向全國各族人民，包括台灣同胞、港澳同胞以及國外僑胞致以節日祝賀和親切問候。

一九七九年元旦，全國人民代表大會常務委員會發表《告台灣同胞書》，宣佈了爭取和平統一祖國的大政方針，得到全國各族人民的熱烈響應。台灣同胞、港澳同胞以及國外僑胞的熱烈擁護和積極響應，台灣海峽出現了和緩氣氛。現在，我願趁此機會進一步闡明關於台灣回歸祖國，實現和平統一的大政方針。

（一）為了盡早結束中華民族陷於分裂的不幸局面，我們建議舉行中國共產黨和中國國民黨兩黨對等談判，實行第三次合作，共同完成祖國統一大業。雙方可先派人接觸，充分交換意見。

（二）海峽兩岸各族人民迫切希望互通音訊、親人團聚、開展貿易、增進了解。我們建議雙方共同為通郵、通商、通航、探親、旅遊以及開展學術、文化、體育交流提供方便，達成有關協議。

（三）國家實現統一後，台灣可作為特別行政區，享有高度的自治權，並可保留軍隊。中央政府不預台灣地方事務。

（四）台灣現行社會、經濟制度不變，生活方式不變，同外國的經濟、文化關係不變。私人財產、房屋、土地、企業所有權、合法繼承權和外國投資不受侵犯。

（五）台灣當局和各界代表人士，可擔任全國性政治機構的領導職務，參與國家管理。

（六）台灣地方財政遇有困難時，可由中央政府酌量補助。

（七）台灣各族人民、各界人士願回祖國大陸定居者，保證妥善安排，不受歧視，來去自由。

（八）歡迎台灣工商界人士回祖國大陸投資，興辦各種經濟事業，保證其合法權益和利潤。

（九）統一祖國，人人有責。我們熱誠歡迎台灣各族人民、各界人士、民衆團體通過各種渠道，採取各種方式提供建議，共商國是。

台灣回歸祖國，完成統一大業是我們這一代人的光榮、偉大的歷史使命。中國的統一和富強，不僅是祖國大陸各族人民的根本利益所在，同樣是台灣各族同胞的根本利益所在，而且有利於遠東和世界和平。

我們希望廣大台灣同胞，發揚愛國主義精神，積極促進全民族大團結早日實現，共享民族榮譽。希望港澳同胞、國外僑胞繼續努力，發揮橋樑作用，為統一祖國貢獻力量。

我們希望國民黨當局堅持一個中國、反對「兩個中國」的立場，以民族大義為重，捐棄前嫌，同我們携起手來，共同完成統一祖國大業，實現振興中華的宏圖，為列祖列宗爭光，為子孫後代造福，在中華民族歷史上譜寫新的光輝篇章！

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

司公限有(港香)報大：印
號二四三第路尼軒港香：址地
號一八一七五七：機話電
五幣港幣：張大八紙出日今
印承司公限有務印利有港香

本報

欣逢中華人民共和國成立三十
二週年，本報於二日放假一天，
三日無報，四日照常出版。
(國慶賀稿明天刊出)

祖國統一乃是全國人民宿願

北京希望蔣經國作積極響應

【中國新聞社北京九月三十日電】《人民日報》十月一日發表社論，希望台灣當局對祖國統一作出積極響應。社論指出，祖國統一乃是全國人民的宿願，我們希望台灣當局能與我們携起手來，共同完成祖國統一大業。

招待五百多中外人士台胞港澳同胞

趙紫陽國慶祝酒

盼完成統一大業

希望廣大台胞為民族大團結作出貢獻，希望國民黨當局以民族大義為重，攜手實行第三次合作。

我經濟建設正走出新路子

國家形勢好前景大有希望

我國面臨困難不少但正加以逐個戰勝，三十二年的歷史經驗，三十二年的建設成就，三十二年的改革成果，都為我們走出新路子提供了堅實的基礎。

我們對祖國的未來充滿信心，我們對民族的前途充滿信心，我們對國家的發展充滿信心。

我們將繼續努力，為實現祖國統一和民族大團結而奮鬥。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。



會大民人在(日十三)昨陽紫總理院務國
。節慶國祝慶，會待招行學國會會堂
(真傳社華新)

伍修權談統一建議

讓國民黨保留軍隊

伍修權談到，統一祖國是全國人民的共同願望，我們希望台灣當局能與我們携起手來，共同完成祖國統一大業。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

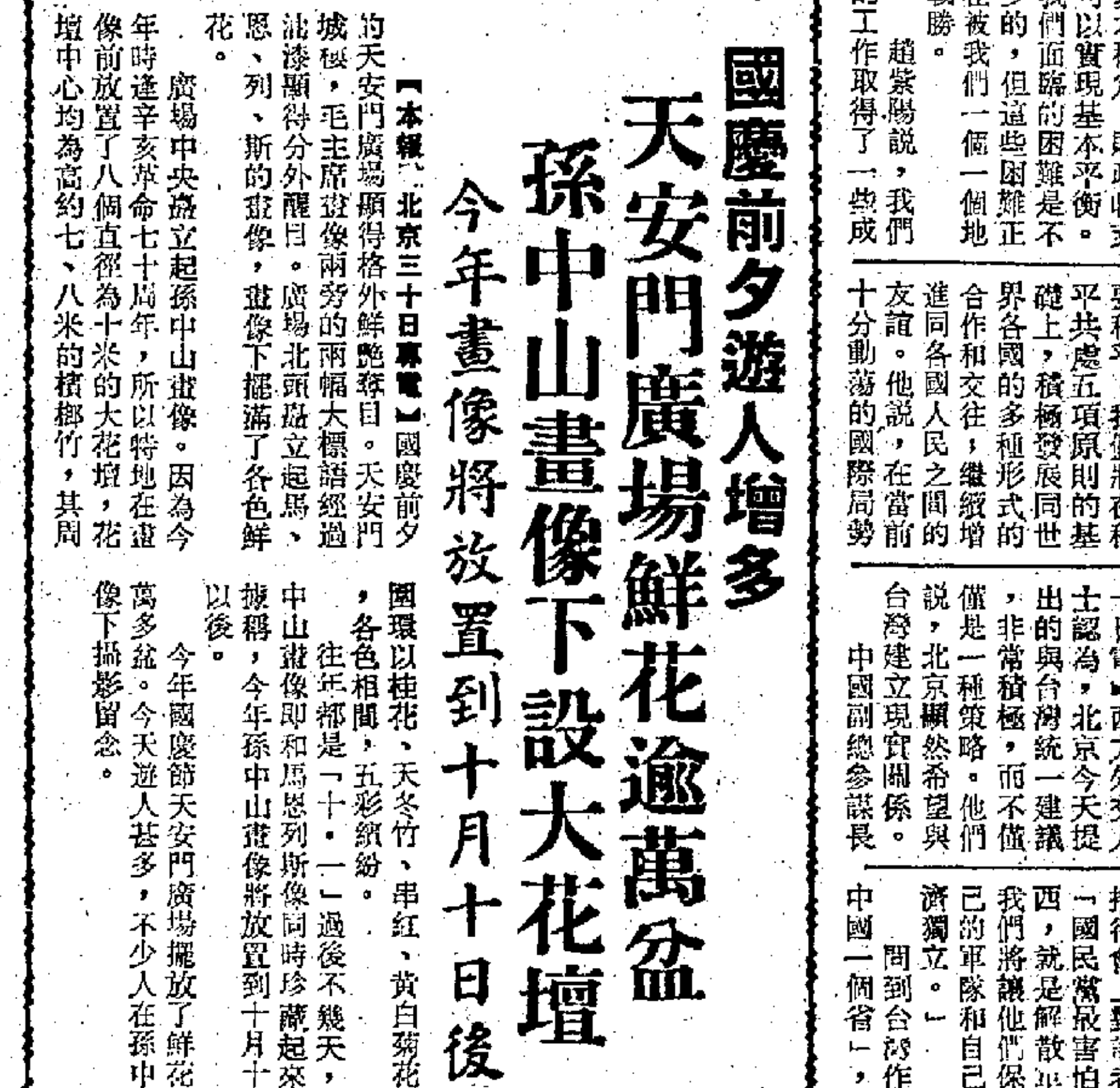
我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。



天安門廣場鮮花逾萬盆
孫中山畫像下設大花壇
今年畫像將放置到十月十日後

空一購搶報晚京北

烈熱應反民市都首

理合情合人心民意代表案方說

【本報訊】北京晚報搶購一空，市民反應熱烈，這反映了市民對國家大事的關注和對新聞的渴望。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

我們希望，台灣同胞能與我們携起手來，共同為祖國的統一而努力。

我們相信，在全國人民的共同努力下，祖國一定能夠實現統一和繁榮。

向繁榮富強和平統一邁進

十億人民的團結，是今天中國最偉大的力量。今年，是中國人民在抗戰中取得最後勝利，邁向繁榮富強和平統一邁進的一年。在過去的一年中，我們經歷了許多困難，但我們始終堅持了團結，堅持了抗戰，堅持了和平統一。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

在過去的一年中，我們經歷了許多困難，但我們始終堅持了團結，堅持了抗戰，堅持了和平統一。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

北京各民主黨派發表談話

擁護葉帥講話盼國共合作

九點方案說明中共和平統一祖國誠意

【本報訊】北京各民主黨派，於九月十三日，就葉劍英先生關於國共合作九點方案之談話，發表談話，表示擁護。並認為，九點方案之發表，顯示中共對於和平統一祖國之誠意，對於促進國共合作，具有重大之貢獻。

九點方案之發表，顯示中共對於和平統一祖國之誠意，對於促進國共合作，具有重大之貢獻。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

台商界回大陸投資

對大陸台灣均有利益

大陸資源豐富發展前途極廣闊

【本報訊】據新華社北京十三日電，政協全國委員會副主任委員，台灣省各界代表，於九月十三日，就台商界回大陸投資問題，發表談話。表示，台商界回大陸投資，對於大陸之經濟發展，具有重大之貢獻。並認為，大陸資源豐富，發展前途極廣闊，台商界回大陸投資，對於大陸台灣均有利益。

台商界回大陸投資，對於大陸之經濟發展，具有重大之貢獻。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

日首相鈴木表示

希望國共能談判

對台政策與日利益有關

【本報訊】據路透社東京十三日電，日本首相鈴木，於九月十三日，就日對台政策問題，發表談話。表示，日對台政策，與日利益有關。並認為，日對台政策，應以和平統一為前提。並希望國共能談判，以促進和平統一。

日對台政策，與日利益有關。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

人民日報發表社論指出

大政方針已定必須實幹

明年經濟力爭較快發展

【本報訊】人民日報，於九月十三日，發表社論，指出大政方針已定，必須實幹。並認為，明年經濟力爭較快發展。並認為，明年經濟力爭較快發展，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

明年經濟力爭較快發展，是實現繁榮富強和平統一之基礎。我們相信，在未來的日子裡，我們將會取得更大的勝利，我們將會實現我們的繁榮富強和平統一。

伊朗運輸機失事墜毀

四名最高將領同喪生

【法新社德黑蘭十三日電】伊朗一架運輸機，於九月十三日，在波斯灣失事墜毀。機上四名最高將領，同喪生。此項消息，引起國際社會之關注。

福建提出四點做法

呼籲閩台兩省接觸

【本報訊】福建省政府，於九月十三日，提出四點做法，呼籲閩台兩省接觸。並認為，閩台兩省接觸，對於促進和平統一，具有重大之貢獻。並認為，閩台兩省接觸，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

黃植誠講台胞心情

說葉劍英講話符合民心和軍心

【本報訊】黃植誠，於九月十三日，就葉劍英先生關於國共合作九點方案之談話，發表談話。表示，葉劍英先生之講話，符合民心和軍心。並認為，葉劍英先生之講話，對於促進國共合作，具有重大之貢獻。

廖承志昨會見

泰菲赴京人士

【本報訊】廖承志，於九月十三日，會見泰菲赴京人士。並認為，泰菲赴京人士，對於促進國共合作，具有重大之貢獻。並認為，泰菲赴京人士，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

萬里談軍事演習

有對蘇示威之意

【本報訊】萬里，於九月十三日，就軍事演習問題，發表談話。表示，軍事演習，有對蘇示威之意。並認為，軍事演習，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

蘇S20中程導彈

八十個部署在亞洲

【本報訊】蘇聯，於九月十三日，就S20中程導彈問題，發表談話。表示，S20中程導彈，已部署在亞洲。並認為，S20中程導彈，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

外電評北京新倡議

台灣當局若拒絕將是不合理

【本報訊】外電，於九月十三日，就北京新倡議問題，發表評論。認為，北京新倡議，是實現繁榮富強和平統一之基礎。並認為，台灣當局若拒絕，將是不合理。

紀念辛亥郵票

十月十日發行

【本報訊】政府，於九月十三日，就紀念辛亥郵票問題，發表談話。表示，紀念辛亥郵票，將於十月十日發行。並認為，紀念辛亥郵票，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

粵各界歡慶國慶

各界代表舉行茶會

【本報訊】粵各界，於九月十三日，歡慶國慶。並認為，國慶，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

廖承志在京會見

新加坡駐華大使

【本報訊】廖承志，於九月十三日，會見新加坡駐華大使。並認為，新加坡駐華大使，對於促進國共合作，具有重大之貢獻。並認為，新加坡駐華大使，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

介紹

今天獻映

【本報訊】今天獻映，是實現繁榮富強和平統一之基礎。

伊朗運輸機失事墜毀

四名最高將領同喪生

包括國防部長代理參謀長及空軍司令等

法新社德黑蘭三十日電，德黑蘭在對伊拉克發動第三次取得決定性勝利後三天，國防武庫部部長高級軍官今日下令為國人的打擊，四名重要官員將在德黑蘭附近一次取得決定性勝利中喪生。

消息人士（說），今天這天，該機墜落地面，全毀及南載並發生爆炸。拯救隊迅速分別從公路和鐵路兩處運到現場，但當他們抵達時，發現一飛機殘骸已斷裂。

據報，這架飛機上載有許多乘客，他們都聽到生還者的呼喊聲。德黑蘭電台沒有提及其中任何一名乘客。

里根經濟復元政策 受到第三世界抨擊

【美聯社華盛頓十日電】美國總統指爲新殖民主義辦法不切實。他形容里根的建議是，「新殖民主義」

世界銀行和國際貨幣
對於里根星期二
正受到第三世界官
的猛烈抨擊。

另一位代表說，
是「不切實際的」
辦法。

**巴金不少著作
在法翻譯出版**

【據新華社巴黎三十日電】中國筆會中心會長巴金今天離開巴黎應邀前往瑞士蘇黎世訪問。

一位西非洲代表
許多第三世界國
家都嘗試過自由企業

巴金和中國筆會
中心代表團在法國里
昂參加了第四十五屆

，包括相互訪
換出版物、互
作品等方面。

九格伯

述聞者記見會格伯
記見會日九十二月

5) 張擴力軍蘇建為了大放示威，者

[illegible]

竟稱中國侵印領土
實批駁並表示貴感

【日電】《人民日報》外交部長拉奧的言論，指出中國邊界立場促印停止不利改善關係言。

短評指出，現在，正當中印雙方定即將舉行兩國官員會晤，探討解決戈達德和該發展邊境正常關係的時機之際，竟敢發出上述口實，顯係惡意挑撥。

利於改善關係的，而且不利於保持不久前經雙方努力善兩國關係方面所創造的友好氣氛。協評說，至於拉奧外長對中巴關係問題所作的指責，更是沒有道理的。拉奧最近由中國訪問回國時發表聲明，

九六三年所謂中
類似的所謂中
度領導人過去也
確指出，說中
根據白。

的一貫立場，並且期望印度方面，在生
國政府官員舉行會晤之前，能夠採取務
前著的态度，停止發表不利於改善兩國
的言論，以增進兩國人民的友誼，促使
邊界談判取得成功。

商前位泣指以政界兩題向國祭

年九月二十五日下午二時卅分在港中醫院息勞歸主享壽五十四歲奉移紅磡世界殯儀館治喪謹定於十月三日（禮拜六）下午一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩至歌連臣角火葬場舉行火化禮謹此報

聞

道安行有限公司謹告

治喪處：世界殯儀館

地址：紅磡佛行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：三一二四三三（十號）

【路透社倫敦三十一號電】印度總克敦

八八年奧運會

由南朝鮮主辦

冬季場址則定在加拿大

【合衆國際社西德·巴登巴登三十日電】南朝鮮漢城，星期三被選為主辦一九八八年夏季奧運會的地方，加拿大的加爾加里，被定為一九八八年冬季奧運會場址。

首部陶器內燃機

具有輕便和抗熱等優點

【合衆國際社東京三十日電】日本一家製造陶器插頭的大公司星期三說，該公司已明了世界上第一部主要用陶器造成的內燃機。

NGK插頭製造商（日本特殊陶業）的發言人說，該公司用特種作「主要原料」的製造了一部五立方厘米的汽油引擎原形。

由於具有輕便和抗熱能力，專家認為，陶器可用作製造機件比鋼更大的內燃機的零件。

惠刊廣
請撥電
五七二六九一

本公司總經理
趙振邦先生
於主曆一九八一

[illegible][illegible]

喪生

軍司令等

隊迅速分別從公路和乘
武器部隊高級軍官今天
無關係者沒有提及及其他
意見。

巴金在法國期間
粉級
芬蘭國，會見了法蘭西著名作家
德爾高爾等。不少

總理非當澤主持正式開幕。
月三十日在墨爾本市政廳由澳洲
（合衆電社）

英聯邦會議

在澳洲開

【本報訊】代表世界本
三十一日電：代表四分之
四分之一人口的領袖們，今
天展開將歷時一週的詳細考
慮。

數千旁觀者
市政六萬名機員都
好。

松的突擊隊
的一輪攻擊後
行動。

發言人表示
全三十八
六名機員都
好。

[illegible]

中國

介紹

喜盈門 彩色喜劇故事片	革命軍中馬前卒 彩色革命彩色故事片
今夜星光燦爛 彩色戰爭故事片	瞧這一家人 彩色喜劇故事片
南昌起義 彩色古裝戰爭故事片	大渡河戰役 彩色戰爭故事片

今天獻


新片

辛 知音
彩色故事片
傷逝
韓道好 黃國綸彩色故事片
亡命客
郭振乾 彩色故事片

LOBBYING FOR
FOR
SHOOTING

黑死七人
行運

兒童不宜



財來自



行運笑片
 龍蝦佬
 有方！ 發達有捷徑！

[illegible]

大 南 成 民 各 和 入 加

巴爾、周未不在伊甸
天堂，飛往市中心一役中
天毀，飛往市中心一役中
天毀，飛往市中心一役中

蘇 S S 20 中程導彈

八十個部署在亞洲

美國國防部長吳美已採取對抗措施
日本分發防衛，美國海軍第六艦隊，
力，(一)提供日本，增加技術費用，負擔
力，(二)提供日本，增加技術費用，負擔

各地黃金收市價

【美聯社倫敦三十日電】星期三，各
黃金收市價如下：(一)安士美元計，拾玖內
黃金收市價如下：(一)安士美元計，拾玖內

[illegible]

南洋·銀都·華都 珠江·華都

王好為導演 陳瑛主演
張金龍主演

睢這一家子

清新脫俗 輕鬆喜劇

附鐵欄導演 唐國強主演
李香明主演

今夜星光燦爛

彩色戰爭巨片

湯曉丹導演 高長利主演
孔祥玉主演

南昌起義

史實戰爭巨片

南華 今夜星光燦爛 南洋 銀都 陳瑛 睢這一家子 珠江 華都 亡命客

新人輩出 新片源源

新題材·新風格·新手法

保南
字方

南華·珠江·南洋·銀都·華都 盛大聯映

新片介紹

喜盈門
彩色新片 歐陽佩珊 導演 趙雅芝 主演

今夜星光燦爛
彩色新片 歐陽佩珊 導演 白楊 謝維祺 主演

賭這一輩子

新人輩出
新片源源
新題材
新風格
新手法

大電影
喜盈門
相成和我 長今百歲
歐陽佩珊 歐陽佩珊 導演
白楊 謝維祺 主演
王夢雲 王夢雲 主演

大電影
賭這一輩子
參加香港國際電影節
七場三場 演劇三場 演劇
笑劇和笑 令人捧腹 王夢雲
謝維祺 謝維祺 主演

今天獻映

我們正處在中興的時代，變革的時代，瘋狂的時代。我們要想前人未想的問題，走前人不敢幹的事情，完成老後沒圓的夢，統一個國的偉業，我們肩上的擔子很重，很重，十分光榮。今天慶祝十億人民這道偉大的生日，我們每個人都要獻一份慶祝的節目，我們每個人都要獻一份慶祝的禮物，我們每個人都要獻一份慶祝的行動，為祖國——我們親愛的母親增光！

蘇怡賢 謹啟

海外僑胞在內的全體中國人民，消滅同胞，締結大義。這包括台灣人民，港澳同胞，僑居各國的僑胞，也希望蘇怡賢先生，為祖國的有職之士，也希望蘇怡賢先生，為祖國的有職之士。

廖承志在京會見
新加坡駐泰大使

【新華社北京二十日電】人大常委委員長廖承志今晚會見新加坡駐泰大使歐陽若及其家屬。賓主就中泰兩國友好關係及歐陽若對外交接等事交換意見。

九月二十八日抵星北京的。

北方進行了軍事演習。我們不是有敵意，我們是希望和平。

尖沙咀麼地道海景假日酒店對面
帝苑酒店/富豪酒店，政府擬建展覽中心/博物館/小巴及巴士站隔壁

南洋中心

海景高級寫字樓

旅遊區 旺鋪商場

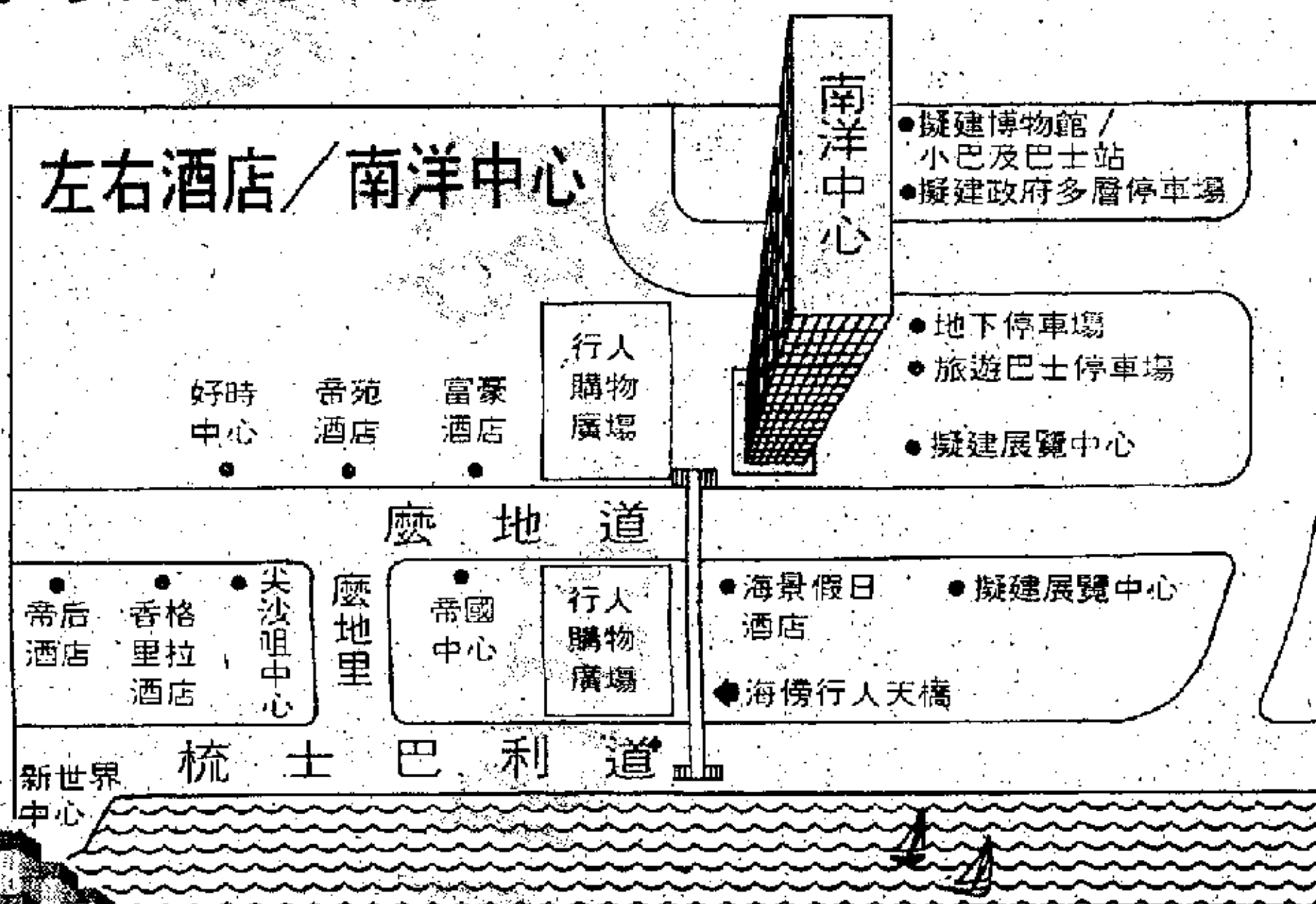
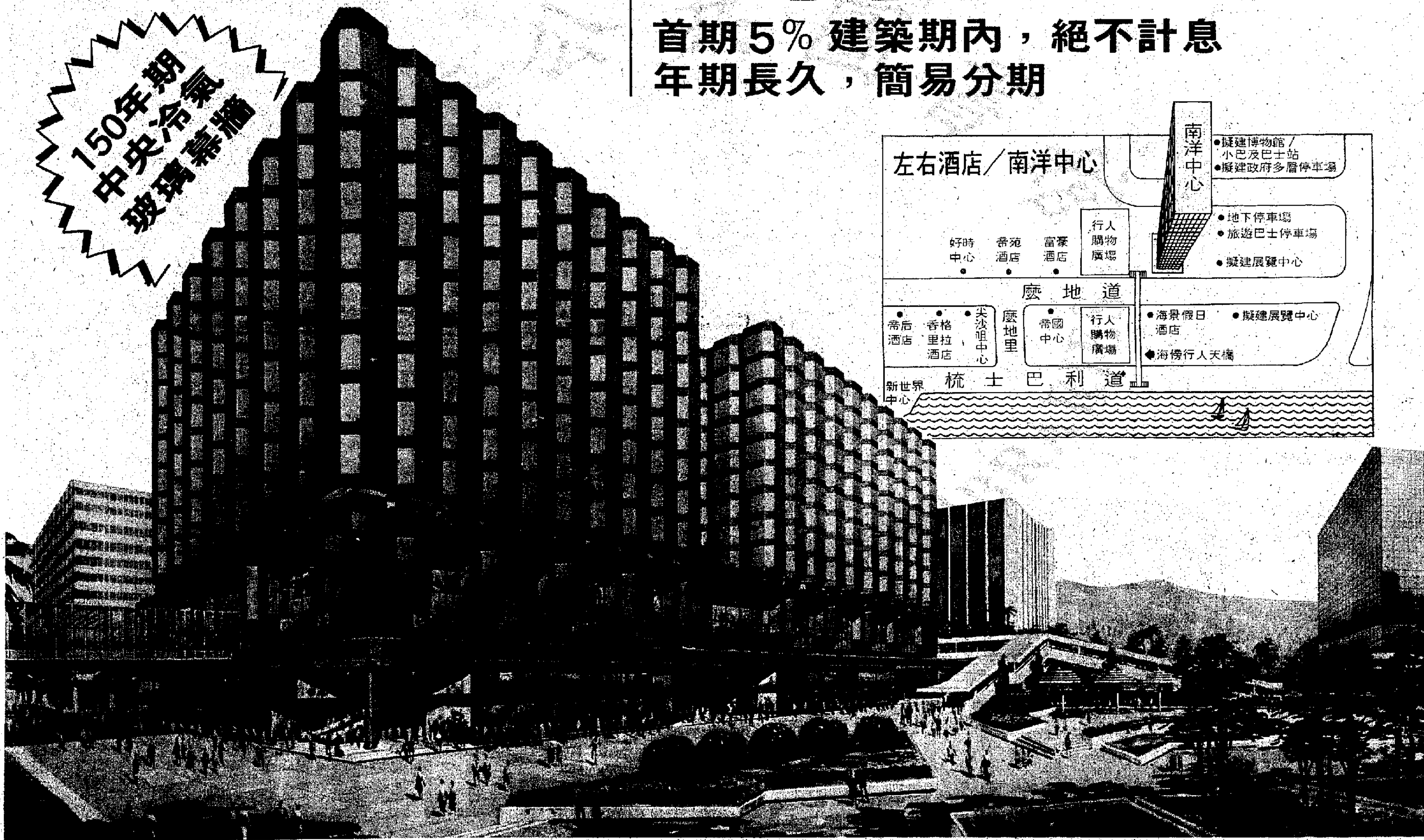
政府擬建展覽中心及廣大地下停車場在旁邊
面對行人購物廣場/海傍行人天橋
與中環皇后廣場互相輝映

酒店多，最旺地，生意好，賺錢快

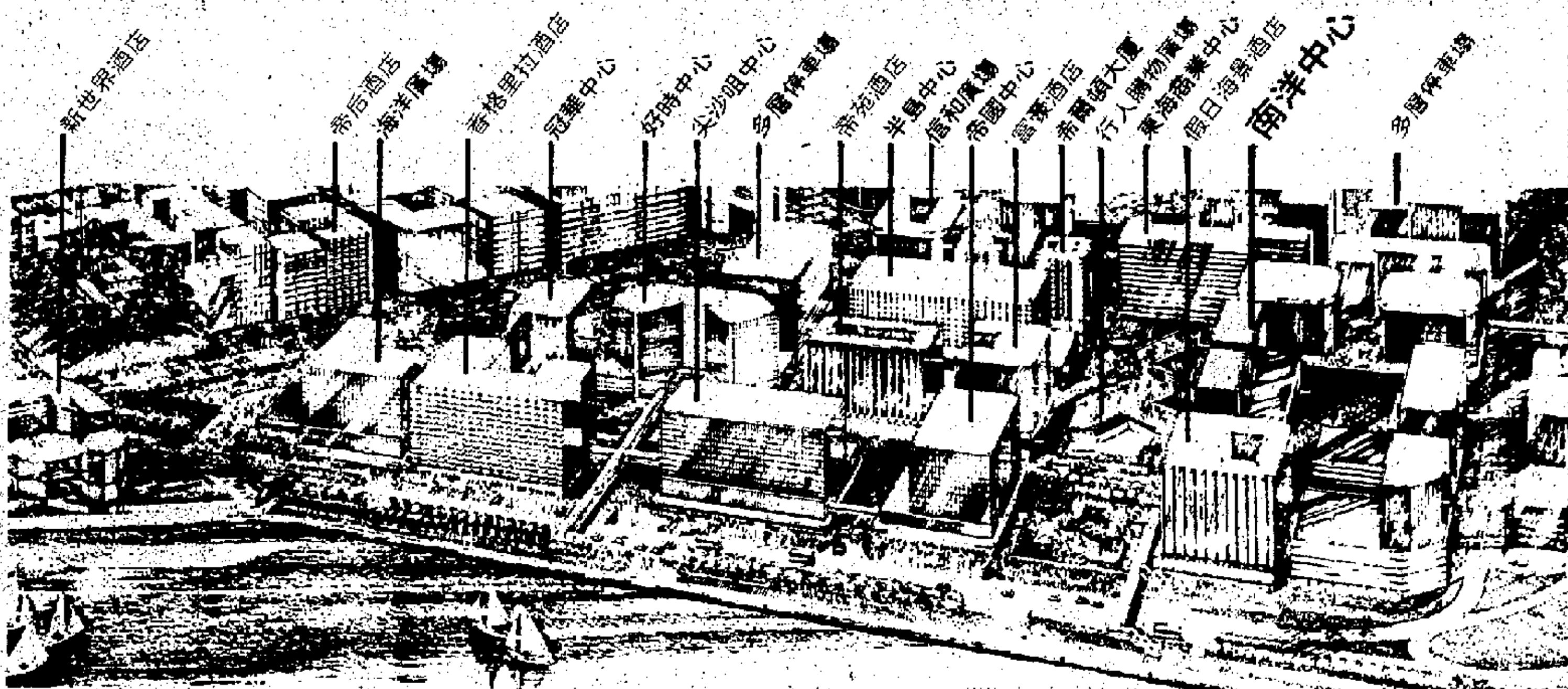
即日發售

首期5% 建築期內，絕不計息
年期長久，簡易分期

150年期
中央冷氣
玻璃幕牆



- 最佳位置，日夜皆旺**——位置絕佳，在九龍尖沙咀最旺之酒店旅遊不夜天購物黃金地帶中心點，大廈左邊為廣大地下停車場及旅遊巴士停車場。
- 商場風格，別具特色**——專為港九人士及遊客而設的高級飲食及購物娛樂商業總匯，適合各行業。
- 三面海景高級寫字樓**——面對維多利亞海港，三面望海，永無阻擋，壯麗海景景色，飽覽無遺，間格方便靈活，氣派大方，高級設備。
- 地庫為廣闊停車場**——百餘個私家停車位，交通方便，鄰近飛機場，天星碼頭，地鐵站，海底隧道。
- 自動扶手雙程電梯**——高速電梯13部，自動扶手雙程電梯17部。
- 面對行人購物廣場**——港九唯一與旺熱鬧遊客人購物廣場。
- 酒店區創業財源廣進**——酒店區中心創業發展開設商舖萬無一失，穩獲鉅利，良機勿失。



高級寫字樓，旺鋪，小食店，酒樓分間出售，大小俱備，歡迎各大百貨公司，各行業人士垂詢

洽購處：



尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十字
電話：5-210311(18線)



菓園有限公司

香港皇后大道中16-18號新世界大廈25字
電話：5-264308(3線)

新華分社昨舉行國慶酒會

港督與逾千中外來賓出席

葉劍英委員長蒞臨主持

英文特刊，來賓們紛紛致詞，祝賀國慶三十三週年，祝願祖國統一，成為各人演講的主題。許多來賓認為，葉劍英委員長的這一談話，意義極為重大，表示衷心擁護，並祝願早日實現祖國統一。

港督與逾千中外來賓出席，王、李兩位社長的歡迎，致詞，並祝賀國慶三十三週年，祝願祖國統一，成為各人演講的主題。許多來賓認為，葉劍英委員長的這一談話，意義極為重大，表示衷心擁護，並祝願早日實現祖國統一。

消費物價指數

八月份升兩點

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

【本報訊】港府八月份八月份消費物價指數，即上月份百分之七。

新華分社昨舉行國慶酒會

港督與逾千中外來賓出席

葉劍英委員長談話特刊特別引人注目

葉委員長誠心誠意談話令人振奮

香港各界願見國共再合作 港澳同胞將發揮橋樑作用

希望蔣經國先生向國家民族交代向千秋歷史立功

[illegible]

北京和談統一方案 態度誠懇內容合理

台灣當局應掌握時機回歸統

中國人，包圍了台灣同胞、港澳同胞和海外僑胞。目前的問題是北、南、東、西四面的關係，希望達成統一。我認爲統一，對雙方都是好的，長期分裂都是不好的。國際形勢對統一些和和平。

上圖：在新華社香港分社舉行的國慶酒會上，第一社長王匡（右）與港督麥理浩向來賓祝酒。

下圖：出席新華社香港分社國慶酒會的中外來賓。

中大文庫藏

黨兩度合作，先後完成了北伐和國共，今次如果能夠再度合作，肯定會對國家民族帶來利益。如果比過去兩度合作更加重大，希望蔣經國先生能考慮當前國際形勢，審度台灣內部情勢，以至他自己的健康問題，早日完成和談。

對

對等談判條件優厚 九點內容表現在對台尊重

方案的提出是令人興奮的兆吉

香港大公报
治政新聞部寄贈北平電報

出僑僑十萬以上，
應盡數遣返。而且
合台省，所提目前
案，是絕對正確的。
不過，如僑僑不
過，如何處置？
被判，仍存留台灣
多長時間？
北平推府台僑務
法，保障留居？
郭泰，台灣不可
以向外國僑民要
和平呢？其後，
和乎呢？
以為台灣準備以
良好為好？我信
這是台灣當局之
要考慮的問題也。
假使北京龍明說
統一將為台灣僑
來明顯的經濟及
其他方面的統轄
其他方面，我相
信，我相信這。

下僑僑與北平崇

祝 慶

年周二十三立成國和共民人華中

華潤公司
五豐行
德信行有限公司
華遠公司
華夏企業有限公司
中藝有限公司
華潤紡織品有限公司
中國廣告公司

同 敬 賀

祝賀

中華人民共和國成立三十二周年

粵海企業有限公司

地址：香港干諾道中152-155號五、十三、十四樓
電話：5-451939 5-449800 5-457934 5-454083
電掛：“KWATUNGHK”或“5620” HK
電傳：62103 GDEL HX

廣南貿易公司
地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈12樓
電話：5-408070 5-408072 5-408074 5-408076
電掛：“GUANANTRAD”或“0569”HK。

廣東(香港)旅遊公司
地址：香港干諾道西21-24號海景商業大廈12樓
電話：5-408248 5-461385
電掛：“TUORSOFGD”或“0071” HK

帶苑酒店／

海景

政府擬建展覽中，

面對行

150年期
中央冷氣
玻璃幕牆

最佳位置，日夜皆旺——位
商場風格，別具特色——黃
三面海景高級寫字樓——士
地庫為廣闊停車場——專
自動扶手雙程電梯——匯
面對行人購物廣場——色
酒店區創業財源廣進——百

高級寫字樓

洽購處：

蕭傳據

收聽曾前日

蕭傳據前日收聽... (transcription of the article text)

蕭傳據前日收聽... (transcription of the article text)

蕭傳據前日收聽... (transcription of the article text)

「快市」牌打字機

設計獨特 美觀耐用
FACIT 辦公室用 1740 型 14"至25"捲筒 多種獨有裝置 應用多 使用易

FACIT 現代辦公室不可缺少之工具 行銷遍及世界一百三十餘國

FACIT 輕便手提 1620 型 10"或13"捲筒 附精美手提盒 攜帶易 用途廣

總代理：宏記有限公司 香港中環士丹利街20號10樓 電話：5-220888, 5-221500, 5-233918

英國防大臣駁德智 昨在港會晤新聞界

【本報訊】英國防大臣德智昨日在港會晤新聞界，他向記者表示，他與港督麥理浩在港期間，曾與港方官員就防務問題交換意見，並與港方官員就防務問題交換意見，並與港方官員就防務問題交換意見...

藏假金牛共七十三萬元 三港客在馬被捕

【本報訊】警方昨日在馬路拘捕三名港客，搜出價值七十三萬元的假金牛。警方表示，這三名港客涉嫌在馬路販賣假金牛，警方在行動中搜出大量假金牛，價值高達七十三萬元...

粵民間藝術團首演 曲藝舞蹈等表演獲得熱烈掌聲

【本報訊】廣東民間藝術團昨日在港首演，曲藝、舞蹈等表演獲得觀眾熱烈掌聲。該團此次來港演出，旨在向港人介紹廣東民間藝術，並促進兩地文化交流...

灣仔一間醫務所 遭三賊持刀打劫

【本報訊】灣仔一間醫務所昨日遭三名持刀賊人打劫，劫走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但三名賊人已逃離現場，目前正全力追緝中...

位單期兩首屋居 成落已分部大絕

【本報訊】房產界人士昨日表示，絕大部分單位已落成，預計在未來幾個月內可全部入住。目前，絕大部分單位已落成，預計在未來幾個月內可全部入住...

屯門公路昨撞車 司機受傷重身亡

【本報訊】屯門公路昨日發生一宗嚴重車禍，一輛私家車與一輛貨車相撞，導致私家車司機受傷重，送院後不治身亡。警方正調查事故原因...

Joint Venture
Industrial Investment
Loans to Corporations & Enterprises
Market Studies
World Trading

中國企業出版社 致意

運籌帷幄 拓展中外

法國國家巴黎銀行 (BNP) 自一九五八年，即與中華人民共和國有密切的關係；目前，更全力協助推廣四個現代化。

為替來自世界各地的商人提供更方便快捷的服務，我們特設北京代表處，駐廣州辦事處及上海聯絡處。在香港，我們的中國部為中外投資貿易，肩負起提供資金及諮詢的責任。

法國國家巴黎銀行 (BNP) 為世界最大商業銀行之一，其資產總值超過港幣550,000,000,000元，有二千七百多間分行，分佈在七十七個國家。閣下在中國發展貿易，法國國家巴黎銀行 (BNP) 定竭盡全力，令閣下獲得更理想的成果。歡迎閣下隨時光臨磋商。

Banque Nationale de Paris
法國國家巴黎銀行

法國國家巴黎銀行北京代表處：北京飯店8022室 電話：552231 內線：8022
法國國家巴黎銀行廣州辦事處：東方廣場2384室 電話：69900 內線：2384
上海聯絡處：和平飯店509室 電話：211244 內線：509
中國部：香港皇后大道中 中環大廈二樓 電話：5-246091

慶祝 中華人民共和國成立三十二周年

中國企業出版社 致意

惠風牌 冷氣機

WEATHERITE AIR-CONDITIONING Better Cooling at Lower Cost

特為：一
向國內貿易，投資，設廠人仕及
國內各有關機構，單位提供最佳產品和服務

寧靜、美觀 最省電！

窗口型由 $\frac{3}{4}$ 匹至 $3\frac{1}{2}$ 馬力匹
適合賓館，餐廳，工場，實驗室及辦公室用

惠風牌冷氣機輸入國內歷史悠久，素為各國政府、商、外、及國內機構所採購和讚許。
惠風牌冷氣機特為潮濕熱帶地區使用設計製造，抽濕效果特強，香港及華南沿海一帶使用，功效更顯顯著。
惠風牌冷氣機選用美國名廠TECUMSEH壓縮機及RANCO自動調節器，性能可靠，堅固耐用。
惠風牌各款機型均有純冷氣或冷暖氣兩用，以供不同需要及選擇。
惠風牌冷氣機附送安裝配件一套，以便國內安裝工程，無須另購安裝材料，及備有完備的安裝、使用、維修中英文說明書各一份。
本廠常備現貨及各類零件，大量供應，為維修工程提供便利條件。

中國冷氣有限公司
香港皇后大道東合和中心三樓 電話：5-295581-5

地址：香港干諾道中
電話：5-4591
5-4360
電掛：7044，
電傳：73986，

敬賀

慶 祝

中華人民共和國成立三十二周年

中國中發有限公司敬賀

地址：香港德輔道中249—253號東泰大廈十七—十九樓
電話：④四五三六五四 ⑤四四八七七八

南洋商業銀行

更改電話號碼通知

由一九八一年十月五日（星期一）起
本行總行電話總機號碼改爲：

5-421111（40綫）

半，十月十九日至十月廿五日截止止期。好世界宣佈停期。皇仙，十一月三日止。至十二月一日截止止期。臨理寶業宣佈停期。西歷，十月十七日至十一月十日截止止期。建新宣佈停期。皇仙，十月十九日至十月廿一日截止止期。

銀價再度拔高

零點八達到六二三點三

二點三三，比前收市升零點二。

一些外國人士表示，昨日美匯走勢平穩，反映主要和海外

公司派息

【本報訊】寶地公司宣佈停中息息，每股派一仙。截止止期，十月廿七日至十一月九日。

怡和宣佈停中息息，每股派一仙。十一月十四日截止止期。

美英酒店宣佈派特別紅利每股八元。

復升影響

美元上升，及此間港幣減少，雖然仍徐緩吸入有關，雖經當局訂出新例要求銀行每週三將外匯買賣紀錄呈交，但看來此舉並無實質限制美匯升的作用。香港方面所要注意者，經美行所派息，美銀行可換取美匯，都是不切實際的。目前，美銀行於外匯市場的舉報可以認為是海外干涉，與銀行無涉。而外資銀行多用心有所謂，多現象因為外幣兌現是海外的，如果港幣無限制地，斷不能開設，因此將對於要求所屬銀行一些外國銀行認為，基本港外自由，而港幣加強展金融業，加強美銀行現狀，才做今日的發展，不過現時採取的措施收效不會很大的。

今日預測
 風向：清勁東風，
 離岸及空曠
 地區風勢有
 時強烈。
 天色：多雲，間中
 有雨。
 氣溫：最高二十七
 度，最低二十七
 度。
 陽光：一點七小時
 雨量：零點一毫米
 昨日紀錄
 氣溫：最高二十七
 點五度，最
 低二十五點
 八度。
 零點一毫米

10月6	美
10月7	海
10月7	港

海濱	HSING HYA	高雄	10月8	海水	中
利南	MARINE CONTAINER	基隆	10月8	海	中
實利星	BONNY STAR	釜山	10月8	新浦	中
木尾	JUPITER	高雄	10月8	新東	中
大同	TA TUNG	高雄	10月9	東	中
順豐	ROYAL STAR	釜山	10月9	新東	中
實利雅士	BONITA ACE	日本	10月10	東	中
順江	SHUN JIANG	天津	10月10	東	中
	CHOHAKU MARU	神島	10月10	東	中

北 美 洲 線

飛松輪士	CLIPPER ACE	美國西岸	10月3	中	央
恆茂	EVER SUMMIT	洛杉磯組約	10月3	利	達
聯泰	SIENA	加州西北太平洋	10月3	實	達
雅斯達快輪	ALSTER EXPRESS	美國西北太平洋	10月3	美	達
美國麗芝	AMERICAN LYNX	加州西	10月4	美	達
附船	SL ENDURANCE	西北太平洋	10月4	美	達
大利士良	BARBER TALISMAN	加州	10月6	百保利	達
約翰遜快輪	BARBER, JOHNSON	加州西北太平洋	10月7	德	達
約船	SL EXPLORER	西北太平洋	10月7	海	達
百發快輪	BARBER PRISM	洛杉磯組約	10月7	百保利	達
陽美丸	YOKOHKA MARU	美國神加拿大	10月7	日	達
阿爾斯士基	VALA MAERSK	歐洲西	10月8	士基	達
社內班捷洋務	TRUMAN	加州西北太平洋	10月8	美	達
太平洋貨輪	PACIFIC CONTAINER	加	10月10	香	達
新亞達	ZIM HAI FA	洛杉磯組約	10月10	美	達
亞美快輪	RHEIN EXPRESS	加州西北太平洋	10月10	捷	達
實利雅士	BONITA ACE	美國西岸	10月10	美	達
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州紐約	10月11	下	達
勝來	SINALOA	加州西北太平洋	10月11	實	達
海島明珠	NEPTUNE PEARL	美國西岸	10月11	捷	達
密密者	SL DEFENDER	西北太平洋	10月11	海	達
快樂海洋	MERRY OCEAN	美國加拿大	10月11	川	達
榮領風	MAL, MONSOON	紐約美大西	10月13	百保利	達
長利	EVER VALLANT	洛杉磯組約	10月13	利	達
東方閣員	ORT. MINISTER	加州紐約	10月14	海	達
自由	SL LIBERATOR	西北太平洋	10月14	海	達
約翰傑	TOWER BRIDGE	美國西岸	10月15	川	達
格蘭德捷	PRES. GRANT	加州西北太平洋	10月16	統	達

月16	馬士基
月17	捷成
月18	德輪

中 南 美 洲 線				
南 萊	MOSEL	南 萊	10月 8	三 吉
士 呂 士	ENTRE RIOS I	南 萊	10月 8	大 本
金 興	GOLDEN TRADER	加 那 比 海	10月 6	百 保 利
士 呂 士	BARBER TALISMAN	安 內 荷 拉	10月 6	百 保 利
百 保 德	BARBER PRIAM	拉 丁 美 洲	10月 7	大 本
遊 樂 吳 台	NL, BANGKOK	中 南 美	10月 7	華 三
印 度 丸	INDUS MARU	中 南 美	10月 10	達 大
太 原	TAI YUAN	智 利	10月 12	三 崎
蒙 耶	MARANON	智 利	10月 12	大 本
馬 拉 巴 尼	EVER VALIANT	加 那 比 海	10月 13	利 百
長 明	MAL, MONSOON	拉 丁 美 洲	10月 13	百 保 利
李 傑 興	CHAR TAH	加 那 比 海	10月 13	利 百
嘉 達	FRANCE MARU	智 利	10月 15	嘉 川
法 蘭 西 丸	OCEAN ENTERPRISE	智 利	10月 15	大 本
海 洋 金 東	NL, NAGASAKI	智 利	10月 16	大 本
德 島 長 崎	TAI SHAN	中 南 美	10月 18	三 崎

3 寶隆

新嘉坡	CHENGU	新嘉坡	新亞內	10月4	太古	古馬
日光島	SUNSHINE ISLAND	澳洲	澳洲	10月4	太香	古馬
星加坡	SIN SINGAPORE	澳洲	澳洲	10月9	新太	奧古
澳洲珍珠	ASIAN PEARL	澳洲	澳洲	10月10	新太	奧古
沙叻	BUNGA AONGSA	澳洲	澳洲	10月10	新太	奧古
來自自由城	NL, FREETOWN	新西蘭	新西蘭	10月11	新太	奧古

0	5.20
0	511.00
0	688.00

日	29.79	29.93	新加坡元	每百	288.00	294.00
日	68.22	68.56	新加坡元	每百	89.50	90.00
日	28.49	28.63	泰國	每百	28.28	27.60
日	82.49	82.91	日 元	每百	82.00	95.00
日	10.89	10.95	新 台 幣	每百	15.70	15.90
日	15.00	15.08	新 台 幣	每百	94.30	96.00
日	89.63	90.07	人 民 幣	每百	340.28	351.00
日	31.26	31.42	每百港元兌人民幣	28.49	28.63	

資料來源：實生銀行


指數	交收月份	開市	收市
00	10/81	65.80	65.63
(-9.93)	12/81	65.30	65.10
同業拆息	1/82	71.42	71.28
	5/82	76.56	77.72
	7/82	73.41	73.14
借入	未平合約 0	成交合約 178	
15,1250	10/81	12.97	12.88
15,0000	1/82	12.86	12.76
15,2500	5/82	13.24	13.80
18,8125	5/82	13.75	14.00
17,5000	7/82	13.99	14.27
	9/82	15.01	15.44
拆息	未平合約 3	成交合約 790	
借入	10/81	129.80	129.60
19,0000	11/81	129.00	125.60
12,0000	12/81	127.20	123.00
13,0825	1/82	125.00	122.20
13,1875	2/82	124.60	121.60
13,1875	3/82	124.60	122.40
	未平合約 3	成交合約 101	

天公課分類廣告

個位每天收費港幣六元

呂業

%以上
電：5-



5元
得半價
5.50元

海洋	快樂堡	HAPPY STAIR
海月	蘇巴世	SUMBHAWA
海月	海龍	SEA REJOICE
海月	木士灣	LARGS BAY
海月	茂茂	EVER SUMMER
海月	南樹	SL, ENDURA
海月	拉拉的卡	LARIOJA
海月	新安順	NEW ANGEL
海月	風信	FENGLEI
海月	有利宏	UNIOWORLD
海月	天台山	TIANTAISHA
海月	北台貿易	GLORIA TRA
海月	海水水晶	NET, CRYST
海月	派奧士	ENTRE RIOS
海月	海峽皮爾	STRAIT CON
海月	峽西奧	MAH U
海月	成都	CHENGTU
海月	金非	GOLD. AFRIC

波亥行	HEIREIN
波亥行	KOREAN CHA
波亥行	SUNSHINE IS
波亥行	日光島
波亥行	寶德林號
波亥行	KIEN HWA N
波亥行	太平洋
波亥行	PHILIPPINE
波亥行	HULENGSIAS
波亥行	昌寧
波亥行	CHAR NING
波亥行	亞利丹尼
波亥行	AND, ERIDH
波亥行	SURCOUF
波亥行	意士美利馬士美
波亥行	ESTELLE
波亥行	三星
波亥行	THREE STAR
波亥行	ELECTRO AC
波亥行	麥道遜瑪特
波亥行	PRES, MADIS
波亥行	巴里士民
波亥行	BARBER TAT
波亥行	綠島
波亥行	GREEN FOR
波亥行	中街
波亥行	CHINA LUM
波亥行	寶德貨源
波亥行	FORMOSA C
波亥行	布魯士美士
波亥行	CHEVALERIE
波亥行	流華製士
波亥行	LYN, BANGK
波亥行	MORAYBANK
波亥行	馬高羅士
波亥行	MACOL AAK

紀連	KEE TRADER
海南二球	DONAM No. 2
聚道加	RIJEKA
奧不利馬士	MC CORNELIA
洛江	GUNUNG LOK
巴馬	PALMERA
約翰遜總統	PRES. JOHNS
博多丸	HAKATA MAR
寶利星	BONNY STAR
深除帝	SL. EXPLORE
奧華	HONG HWA
摩利拿	MSREA
海星	OCEAN HARVI
阿爾布那	ALBANY MAR
大西洋	ATLANTIC
蘇臣	IBN ZUHR
閩江	MINJIANG
海濱	OCEAN ESPER
黑鯨	BLACK WHAL
君意丸	WAKASHIGE M
百保隆	BARBER PRA

海寶
亞洲明珠

MARINE CONT
ASIAN PEARL

鼓

十一月一日由福州抵滬。

開貴客速到本公司辦理揭貨

華夏企業有

中國銀行大廈九樓。

W. H. H. & Co. (Limited) London & China Agents for the Straits Settlements & F. M. S. Singapore

W. H. H. & Co. (Limited) London & China Agents for the Straits Settlements & F. M. S. Singapore

啓

人造絲、滌綸布
香煙咀咀及玻璃紙
尼龍 P. E. 蚊帳布
質量保證、交貨準準
◀請電 6-225754洽▶

官塘區機械工程

急聘

女工程助理、中國大專工學院
同等學歷，負責設計材料
盤股壓，希望待遇，電
龍崎路成美街十六號怡和

100

潘柏龍、鄭學
宗冠明、鄧基榮
无耀、呂劍傑、
黎五持、梁
鍾志立。

銀禧體育中心徵
得籃球聯會同意，聘
請美國湯拿士文為藍
球教練。

the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 35 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 17 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1996). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1996).

香港中區擺花街8-10號地下
電話：四四一六八一 四四〇三五三

(continued)

年
行

地城分行
自分行
道西分行
港分行
埔分行
水分行
華分行

行

洲支行
坑支行
東支行
區支行
區支行

行

總支行
總支行
總支行
總支行

行

總支行
總支行
總支行
總支行

業

公司
五樓
442307
公司
2 872742
行
102-105室
430117
限公司
254號
783381
限公司
441847
公 司
二樓B座
限公司
3-703318
用品
限公司
九龍地下
816214
限公司
O號地下
3-7790286
公司
81號樓
-7

國慶

碼頭
江平碼頭
江興碼頭
賀

慶祝
中華人民共和國
成立三十二周年

美心集團

溫莎皇宮大酒樓
美心快餐廳
美心餅店
置地廣場餐廳

北江樓
大皇宮酒樓
大皇宮大酒樓
溫莎皇宮大酒樓

錦江酒家
翠園酒家
百德大酒樓
置富大酒樓
南華會中菜部
升慶日本料理
萊茵堡餐廳
菲咖啡閣
綠島酒吧

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
有榮有限公司致意

香港中環畢打行五〇一 電話：五一二二七一一

慶祝
中華人民共和國
成立三十二週年

廣安銀行
Kwong On Bank Ltd.

以四十多年
銀行經驗配合18間電腦化分行，
為港九各界人士
提供全面性銀行服務；
並與富士銀行合作，
業務遍佈全球。

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

莊士(集團)有限公司
莊士置業有限公司
能達電子(集團)有限公司

主席莊重文致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

兼松江商(香港)有限公司致意

地址：香港皇后大道東一八三號合和中心五十五樓
電話：五一八二二六二〇〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

東安海運有限公司致意

地址：干諾道中130-136號誠信大廈601室
電話：五一四四七〇三二一五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

海外聯合海運有限公司致意

地址：香港德輔道中261-263號東寧大廈六〇一室
電話：五一四二八二一、五一四三九五〇四

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

偉豐線廠致意

地址：九龍彌敦道182號地下
電話：3-703328 3-887790

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

麗佳企業有限公司致意

屯門建旺街四號利通大廈十樓二及六座
電話：〇一八一七九九二

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

仙力企業公司
東方海外貿易公司
(香港)手袋製品廠 致意

地址：北角新街33A號地下
電話：5-825783 5-824973

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

寶頓投資有限公司致意

地址：香港軒尼詩道24-34號大生商業大廈1705室
電話：五一二九一五七〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

廣曉港城新村(香港)有限公司

彭天柱 彭書榮

致意

地址：九龍窩打老道122號亨利大廈一樓
電話：3-7115206 3-7111920

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

寶江發展有限公司

致意

地址：旺角彌敦道563號交通銀行大廈901室
電話：3-301381 3-301382

力生行致意

地址：香港干諾道西171-180號長泰工業大廈14字樓
電話：五十四九三八九四

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

益電半導體有限公司致意

地址：葵涌葵昌路一〇〇一〇二號五樓
電話：〇一二四四〇二四

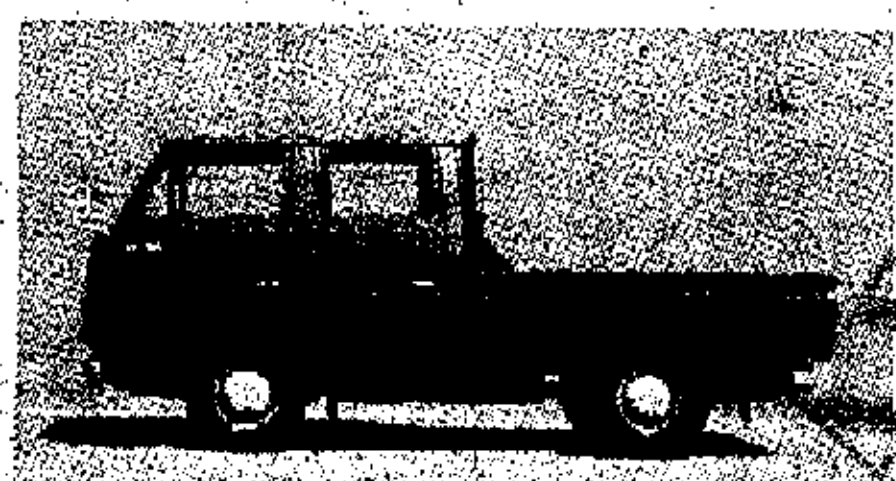
中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

TOYOTA 豐田



HI ACE 1600cc. 6.75噸雙排座載貨車，汽油引擎。



DYNA 2000cc. 1.75噸雙排座載貨車，汽油引擎。

●最適合中國道路行走 ●最受國內用戶歡迎

皇冠汽車服務(中國)有限公司
與廣東省汽車工業公司合作之豐田
技術交流辦事處經已在廣州成立，
加強對國內豐田用戶提供銷售、維
修技術資料及零件供應等服務。

81年新款汽車，現貨充足，欲
購從速。



皇冠汽車有限公司
(英國英之傑集團附屬機構)



皇冠汽車服務(中國)有限公司
中國辦事處：廣州市人民中路277-279號
電話：88084, 88308

總行：香港鰂魚涌英皇道1063號5-622225。香港分行：伊利沙伯大廈5-7950001。蘭芳道5-771838。淡水灣5-920955。
九龍分行：馬頭圍道3-7110102。太平道3-7135291。荔枝角道3-7440110。葵涌0-276411。元朗0-774286

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

協聯行土產食品致意

香港永樂街一九〇號地下
電話：五十四一〇六五一 五十四一四六四四二

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

惠昌泰貿易公司致意 茂昌貿易公司

香港德輔道西二十六至三十號永基大廈九〇四室
電話：五十四〇六七三五 五十四〇六八二五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

寶藝首飾有限公司致意

九龍尖沙咀北京道何鴻興大廈七樓A三
電話：三一七二二二六一至二

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

興美拉鍊廠公司致意

地址：九龍大馬路大連街四二一四六號貴盛
工業大廈十六樓G座
電話：〇一二三〇六七

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

永生號致意

地址：香港高麗街88號
電話：五十四八〇九七〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

聯邦皮革工廠致意

九龍官塘巧明街一八號十三樓A、B、D座
電話：三一八九一二八六

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

兆安和有限公司致意

香港永樂街六三號二樓
電話：四三三八三九四三三八五八

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

立新公司致意

香港永樂街一七二號永富商業大廈302室
電話：五十四四三五五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

惠誠有限公司致意

地址：德輔道中一二〇號十四座B座
電話：五十四五一五六六

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

FEIN & CO. LTD. 菲因香港有限公司致意

地址：九龍尖沙咀海洋大廈六二八室
電話：三一六九七四三七

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

新堤企業有限公司致意

地址：葵涌葵芳路華豐工業中心第二座二樓G
電話：〇一二八九九七一三

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

大豐行致意

地址：九龍欽州街十九號地下
電話：K八七六七八

周年

司

-5

中華人民共和國成立三十二周年

三十二周年

司致意

大廈二樓

中華人民共和國
成立三十二周年

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
聯航船務有限公司
安順船務有限公司 同致意
聯航運輸部

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
聯合貨倉有限公司致意
中國寫字樓：皇后大道中五十一號三樓
電話：5-240688 5-230689
北角油街海傍（舊郵政總局舊址）
電話：5-712201 5-712202

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
中南鐘錶有限公司致意
OCTO
總辦事處：中區皇后大道中五十一號
電話：五二二四五一七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
昌輝（五金機械）有限公司致意
地址：新界下葵涌葵興街三十三三十九號
華豐工業大廈第二期六樓F座
電話：〇一七九六一一

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
皇家皮草公司
皇家貿易公司致意
萊化硝染毛皮廠有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
恒興隆有限公司致意
永樂街五十九號地下 五十四至五十六

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
邊行輪船有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
同德綢緞貿易有限公司致意
地址：皇后大道中213號恒隆大廈四樓
電話：五十四五六二 五十四五六八

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
錦興綉花棉布公司致意
中環皇后大道中141號二樓
電話：五二二四七六 二六三三九七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
永明文具公司致意
九龍土庫灣道一〇八號一樓A座
電話：三三三三三三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
汕頭有限公司致意
專營國產各類抽紗貨品
七十四年只此一家並無分店
地址：香港中環皇后大道中141號二樓
電話：五二二四七六

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
信惠旅行社致意
彌敦道111號三樓
電話：二二三三〇八

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
純美有限公司致意
九龍長沙灣道777-779號，天安工業大廈六樓
電話：三一七四三八〇一

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
香港亞洲公司 澳門亞洲工廠 致意
德忌立街三十八號二樓B座
電話：五一二四二六六

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

ALCAN

ALCAN ASIA LIMITED
加鋁亞洲有限公司 致意

ROOM 2808, NEW WORLD TOWER
16-18, QUEEN'S ROAD, CENTRAL HONG KONG.
TELEPHONE: 5-223001-5
香港皇后大道中16-18號新世界大廈2808室 電話：5-223001-5

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
東亞庫運有限公司致意
地址：康樂大廈二〇九室
電話：五二五五三九

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
中誼旅運公司致意
地址：九龍彌敦道七十七號
電話：三六九七三三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
和玻璃鏡器號致意
地址：大馬路十四號地下
電話：五二四三六〇五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
東方貿易公司致意
香港干諾道中一四三號必富商業大廈二樓
電話：五一四五六六〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
天香樓致意
地址：九龍彌敦道18號C地下
電話：K6214 88832

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
世界書局致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
裕中華實業有限公司致意
地址：彌敦道119號樂基大廈二樓
電話：〇一七九八〇一三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
冠京華旅運有限公司致意
地址：九龍彌敦道208-211號
四海大廈808室
電話：K712259 K711425

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
中孚行致意
地址：香港灣仔史釗域道十號二樓
電話：五八八九二二

中華人民共和國

廣州曉港
彭天

力生行致意
地址：香港干諾道西179-180號長嘉工業大廈14字樓
電話：五二四九三八九四

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
協聯行土產公司致意
香港永樂街一九〇號
電話：五一四一〇六五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
永生號致意
地址：香港高陞街88號
電話：五一四八〇九七〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
惠誠有限公司致意
地址：德輔道中一二〇號
電話：五一四五一五六六

慶祝中華人民共和國成立三十二周年

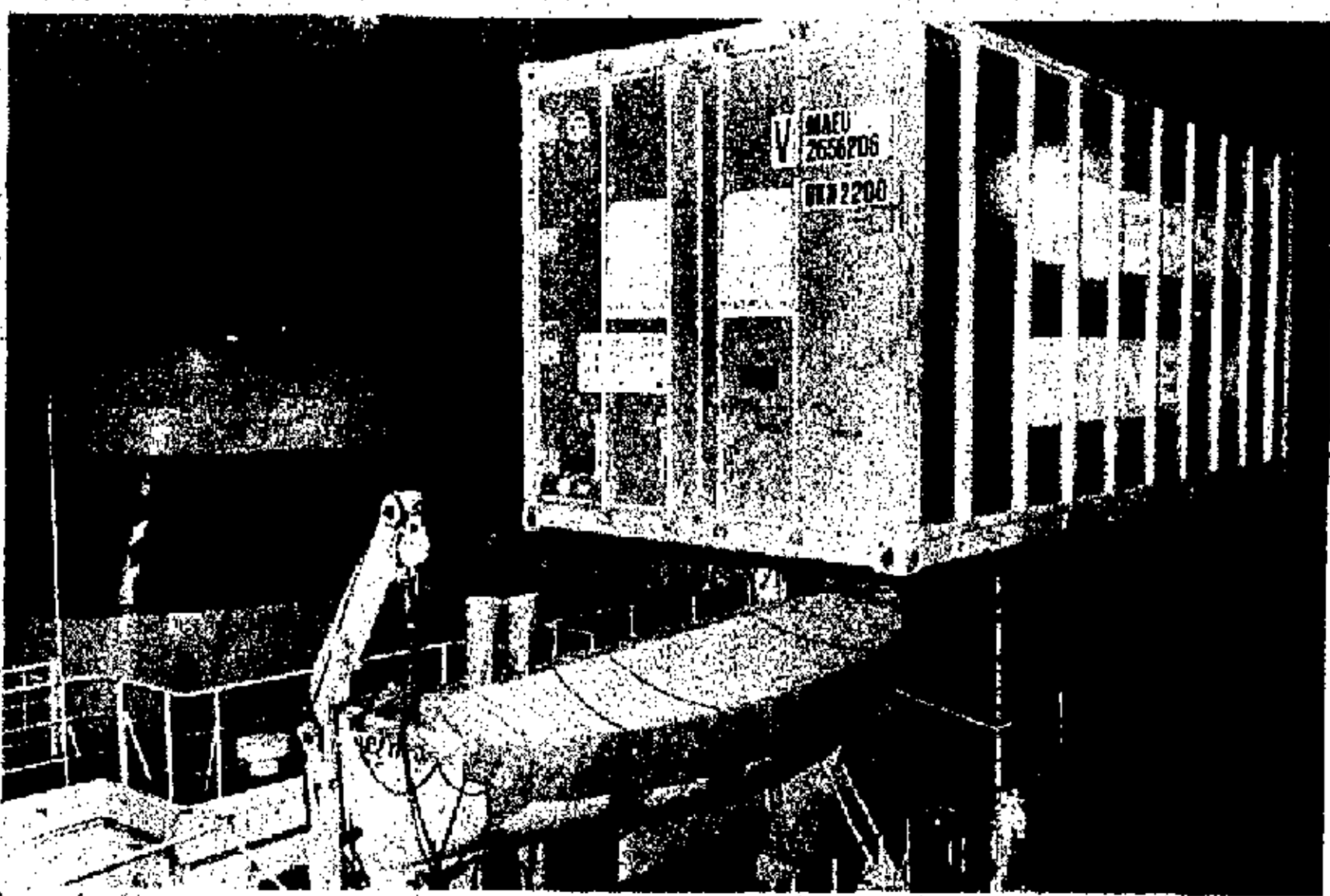
聯毅機器製造廠致意

本廠專門製造各種機器及機件，並可為客戶提供整修生產設備。
地址：九龍鑽石山斧山道二七四一地段
電話：三一三九一一、三一三九一二、三一三九一三、三一三九一四、三一三九一五、三一三九一六、三一三九一七、三一三九一八



MAERSK LINE

慶祝中華人民共和國成立三十二周年



馬士基輪船有限公司敬賀

香港德輔道中七十一號
聯邦大廈九樓
電話：5-266311
5-212303

MAERSK LINE (HONG KONG) LTD.,
801, REALTY BUILDING, 8TH FLOOR,
71, DES VOEUX ROAD C., HONG KONG.
TELEPHONE: 5-266311, 5-212303
CABLE ADDRESS: MAERSKLINE
TELEX: HK-73756

最佳質素之標誌



一九三九年創立

新昌集團(香港)有限公司

暨附屬機構

新昌營造廠有限公司

新昌地產有限公司

新昌地產管理及代理有限公司

新昌(地基工程)有限公司

健峯保險(亞洲)有限公司

致意

香港軒尼詩道48至62號
華光大廈22至24字樓

電話：5-274222 (15線)
專用電訊：65188 HCH HX

對衡式熱氣系統



樂藍牌對衡式石油氣熱水爐
GW-1000B薄身型，特別節省空間

1. 結構安全型

2. 軸心平衡

3. 防熱設計

4. 防風設計

5. 防風設計

6. 防風設計

7. 防風設計

8. 防風設計

9. 防風設計

10. 防風設計

11. 防風設計

12. 防風設計



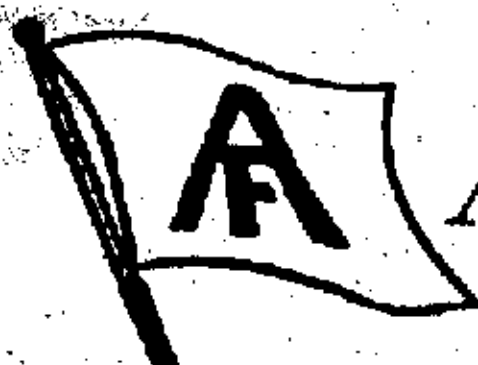
香港液體氣有限公司

電話：3-846193

慶祝中華人民共和國成立三十二周年

順興貿易有限公司致意
地址：九龍彌敦道88號8樓
電話：3-7113177

慶祝中華人民共和國成立三十二周年



AFEA LINE LTD.

安快船務有限公司
GENERAL AGENTS:
快航船務有限公司

Express Ship Management Services Ltd.

Rm. 2311, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, C., Hong Kong.

Tel: 5-255191-4

Cable: "EXPRESSHIP"

Telex: 61101 EXPOS HX

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

新興貿易公司致意

地址：九龍尖沙咀星光行1634室
電話：3-676071

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

路華有限公司致意

地址：英皇道499號北角工業大廈14樓B座
電話：5-835153-5

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

復興實業有限公司致意

地址：香港皇后大道中79-83號萬興商業大廈16樓
電話：5-232084-6

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

鉅豐貿易有限公司致意

地址：香港灣仔洛克道114-120號嘉怡商業大廈四樓B、C座
電話：5-290280

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

殊光製衣廠有限公司
成美織造製衣廠 敬賀
成美玩具公仔衫廠

官塘鴻圖道六〇號鴻福工廠大廈十樓A座
電話：三一八九一三九一

慶祝

中華人民共和國成立三十二年

家樂(香港)貿易公司 致意
雅達床具製造廠

地址：新界屯門洪祥路田氏第九工業大廈六樓C座
電話：0-821200-2

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

珠江船務有限公司 致意
粵興船舶用品公司

地址：香港干諾道西五十一號五樓
電話：五一四四七九九

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

中國海外建築工程有限公司 致意

專門承辦各類土木(建築)工程
地址：香港干諾道中一五二一五五號招商局大廈九字樓
電話：五二四四三三三
電報掛號：香港七七八七 電傳：六零九六零 CORDON HX

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年
船舶用空調及冷凍裝置

NAMIREI

浪冷(日本)株式會社 浪冷(香港)國際有限公司

日本東京都千代田區神田錦町
1-1(神田橋第一大廈)
電話：03-294-7171
專用電報：2224825 NAMIRE J

香港中環德輔道中24號
(廖創興銀行大廈707室)
電話：5-251351
專用電報：61388 NAMIL HX

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

裕德貿易公司 致意
松崗裕德綜合場

地址：新界洪水橋丹桂苑D十一號
電話：0-787701 0-792949

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

匯德潤有限公司 致意

地址：香港太古城潤閣八樓A
電話：五一六八〇〇二八

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

永華公司 致意

地址：香港九龍彌敦道十號二樓
電話：3-805239 3-805230

慶祝

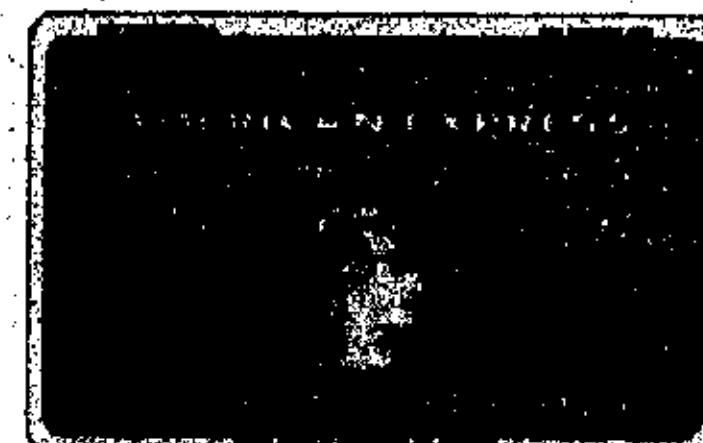
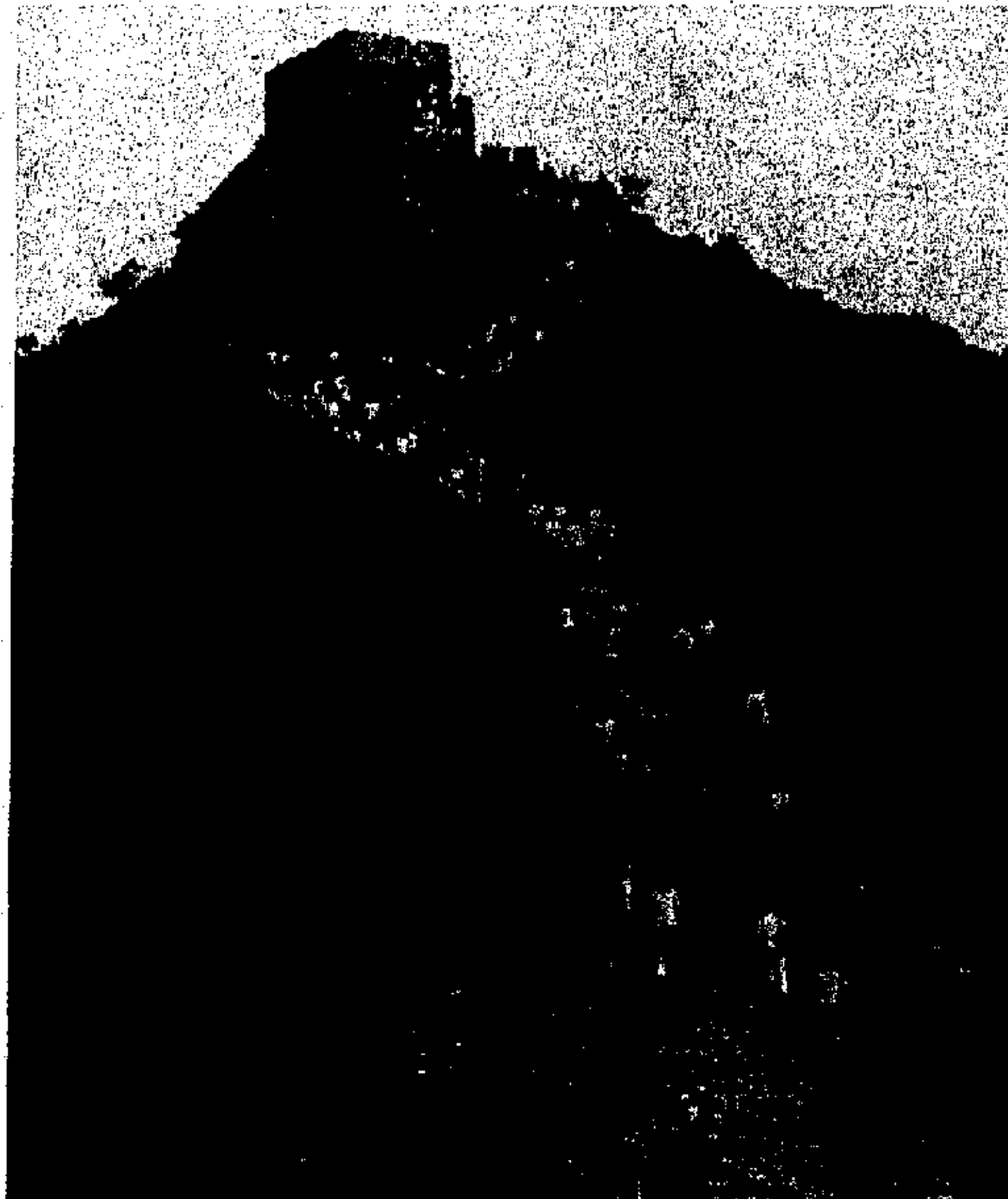
中華人民共和國成立三十二周年

廣成物產有限公司 致意

香港干諾道西48至51號嘉南大廈十五樓A座
電話：5-401201 5-400581

憑美國運通信用卡 在中國可兌現私人支票

美國運通卡會員，現可在中國憑美國運通卡將私人支票兌現，最高款額為相等1,500美元幣值之人民幣，並無需支付任何附加費。提供此種服務之城市為：北京、天津、上海、杭州、桂林、廣州、廈門、南寧、泉州、福州、青島。



中國是個以現金交易的社會，如閣下短缺現金，可說是舉步維艱，除非閣下携備美國運通卡。

現在，閣下可於中國十一個最大的城市，憑美國運通卡往中國銀行指定分行及各大賓館匯兌服務台，將閣下的私人支票兌現，以應不時之需。

換言之，閣下不但可兌現百份之百的幣值，而且無需支付任何附加費。閣下的支票無論以世界上任何通行貨幣開戶，祇需出示美國運通卡作為憑證，即可獲接納及兌現相等幣值的人民幣，快捷又簡便。

閣下在下次中國之行，為免有現款短缺的尷尬情形出現，請携備美國運通卡，安享所提供的完善服務。



美國運通信用卡 一卡傍身，世界通行。

聯毅機器製造廠致意

本廠專門製造各種機器及機械，並可為客戶提供整齊生產設備。
地址：九龍鑽石山斧山道二七四一地段
電話：三一三三九一一、三一三三九一二、三一三三九一三、三一三三九一四、三一三三九一五

對像

樂聲

GW-100

1. 多種音響
2. 多種音質
3. 多種音域
4. 多種音調
5. 多種音速
6. 多種音高
7. 多種音低
8. 多種音強
9. 多種音弱
10. 多種音變

香港

力能城 南道十一號
電話：七六五四八至九
TELEX：39309 WONGA HX

公司致意

年

華風公司敬賀
九龍彌敦道二七號地

高能貿易有限公司敬賀
九龍彌敦道永明街 號信昌大廈九樓D座
電話：三二四一六八七

南光棉業有限公司敬賀
長沙灣道四七一五號信昌大廈二樓E座
電話：三一八一九三二
電報掛號：9537 H.K.

香港皮革有限公司敬賀
尖沙咀彌敦道四十二號

和發企業有限公司敬賀
九龍彌敦道十一號
電話：七六五八八至九
TELEX: 8389 WONG HX

慶祝中華人民共和國成立三十二周年

樂口福
LACOVO



樂口福飲料是採用牛奶、雞蛋、麥精、牛油、可可及沙糖加工製成，味香可口，營養豐富，是兒童最佳飲品，功能增進健康，助長發育，成人飲用，更能精神奕奕，精力充沛，樂口福誠為家庭必備之最佳飲品也。

香港代理處：五豐行
香港經銷處：寶泰糧食有限公司
地址：蘇杭街19-25號四樓 電話：5-430931

國貨公司、士多、辦館均售

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

聯宗有限公司致意

香港高士打道二二至二六號十樓D座
電話：五二七四七二五五、七二二二一〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

陽光業務促進有限公司
聯發行市務發展有限公司 致意

地址：北角英皇道四九九號北角工業大廈廿一樓
電話：5-620291 (三線)，631288、634988、639188

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

高登貿易公司致意

地址：荃灣沙咀道三五八號
電話：〇一四二八二九一、〇一四二二一九三七

慶祝中華人民共和國成立三十二周年

泰蘭(香港)有限公司 新德行 致意

德輔道西九〇一九二號三樓三〇四室 電話：五一四七八八二 五一四七九三六

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

松柏貿易公司
億商貿易公司 致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

永吉利企業有限公司致意

地址：香港德輔道中一四九號南洋商業大廈七〇二室
電話：五一四九一一二一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

超時有限公司致意

地址：香港皇后大道中七九一八三號萬興大廈一樓
電話：五一二五五三〇五一八

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

恒達建設投資公司致意

地址：彌敦道四四四號德祥大廈頂樓A座
電話：三一六六六四

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

亞洲綢緞有限公司致意

地址：香港皇后大道中二〇號地下
電話：五一二四八八一六

本公司芸芸顧客中最大的客戶：
中華人民共和國

中國船隊是本公司最大的客戶。香港聯合船塢維修、改裝及修理來自世界上幾乎所有航海國家的船隻，香港聯塢提供的服務範圍廣泛；我們擁有專業技師，先進設備及三座浮塢，使本公司贏得記錄性的快速完工記錄和良譽，而本公司在船舶改裝領域中也得到很多範圍廣泛與不同凡響的成就。

作為香港最大、最方便及最先進的船塢，我們能照顧大至十萬噸的巨輪。我們通過本公司的附屬公司，直接提供各項服務，而毋需像在世界其他地方那樣另請其他承包商。我們提供非破壞性試驗服務，包括工業射線照相，超聲波測厚及化驗工作。

螺旋槳的修理是聯塢的一項專長，這項服務通過遠東螺旋槳維修有限公司提供，除一般保養、檢驗及磨光工作外，還包括較正車葉，鑄造新部件，葉梢更換，熱處理及專門焊接等。

本公司還可以現場修理和加工，包括發動機零件的現場磨削、機械加工、研磨拋光及超精加工等，經過充分訓練的專家隨時候命，為貴客服務。

聯塢專家和希雲自動化控制設備(香港)有限公司合作，能夠設計、安裝、修理及保養船舶的自動化設備。

憑着所有這些能力，我們提供了最新服務項目中的其中一項，即聯塢飛行工作隊，迅速派遣技術人員到海上或其他港口修理船隻。

無論客戶多大，無論工程規模如何龐大，聯塢都擁有足夠的專門技術、經驗和設備，快速妥善地完成工程。這正是本公司客戶不斷增多的原因。

HUD

建立於經驗之上

新界青衣島香港聯合船塢有限公司
九龍中央郵箱534號
電話：12-451211
傳真：73547 HUDHK HX
電報：Hudrep Hong Kong

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

坤元行致意

地址：香港皇后大道中七八號五樓
電話：5-25894 5-25897

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

永泰雜貨有限公司致意

地址：香港上環新街市街三六號八、九樓
電話：5-434997-8 5-445725

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

奧士高有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

中發工業原料公司致意

地址：葵涌和宜合道一二九號地下
電話：0-280824 0-239168

慶祝

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

藝發貿易有限公司致意

香港干諾道西21至24號海景商業大廈二十二樓
電話：五一四八六〇五二

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

厚豐毛廠有限公司致意

地址：九龍馬頭圍道四十七至四十九號
電話：三一六二四六九三

中華人民共和國成立三十二周年

中化發展有限公司致意

地址：尖沙咀全巴利道廿五號長利商業大廈二樓
電話：三三七三三一四七七八

慶祝

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

慶

祝

中華人民共和國成立三十二周年

隆豐進出口公司

地址：香港德輔道西81-85號潮州會館大廈二樓
電話：5-462154-6

和昌企業公司

地址：香港德輔道中140-142號富偉商業大廈五樓
電話：5-420900 5-420909 5-420602

中興行進出口公司

地址：香港德輔道西81-85號潮州會館大廈五樓
電話：5-481386 5-477243

中國海外貿易公司

地址：香港德輔道西81-85號潮州會館大廈五樓
電話：5-481386 5-477243

德泰藥材有限公司

地址：香港德輔道西60-64號榮裕商業大廈二十一樓
電話：5-489184-7

新源貿易公司

地址：香港上環永樂街128號恒樂大廈五樓B座
電話：5-458684 5-445377

新源機械有限公司

地址：九龍彌敦道727號南新大廈十一樓
電話：3-950803 3-961224

聯成發貿易公司

地址：九龍佐敦道51號利僑大廈七〇四室
電話：3-854095-6

生泰企業有限公司

地址：香港皇后大道中41-47號聯成大廈七樓
電話：5-265406-00 5-234848

聯豐貿易公司

地址：香港干諾道西79-81號德豐大廈十六樓A座
電話：5-494389

志成貿易公司

致意

慶

祝

中華人民共和國成立三十二周年

新光酒樓(集團)有限公司

北角新光酒樓

葵涌新光酒樓

新光精神

服務人羣

地址：香港北角英皇道296號五洲大廈二樓
電話：5-788111-6(六線)
營業部：5-788002

地址：葵涌青山道葵星商業中心
電話：總機NT-288181-5
營業部：NT-288778

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

宏德鐵工廠有限公司致意

地址：九龍荔枝角道八六七號地下
電話：三一七四一四二一至五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

立明企業有限公司
立明國際旅行社致意

地址：畢打街十二號畢打行一〇一室
電話：五一二四六一四五一八

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

新源棉紗有限公司致意

九龍大南街169-171號大南商業大廈十一樓
電話：九二二二八四至七

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

香港富樂來投資有限公司致意

九龍彌敦道363-373號恒成大廈1601-2室
電話：三一三〇八二三一一三

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年



太古船務代理

箱運有限公司
亞澳快航有限公司
紐西蘭快航
新內亞航
邊海航
阿根庭輪船公司
尼日利亞國家輪船公司

同致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年



大寶地產有限公司致意

地址：香港中環環球場大馬路十二號
電話：五二二四〇二二

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年



長江實業(集團)有限公司致意

皇后大道中二十九號華人行二十五
二十二樓
電話：五二二六六九一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

龐氏企業有限公司致意

高樓街二五至二九號十七樓
電話：五二四八八六五

CONGRATULATIONS
WITH COMPLIMENTS
OF



H. C. PATTERSON & CO.
(ESTABLISHED SINCE 1949)
CHINA TOURS DEPARTMENT
TEL: 5-233503-5-233576

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

波記五金輪船用品致意

上海街四四六號 電話：三一八八五〇九三

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

華利航運公司致意

深港(華利)汽車運輸有限公司
大馬路樹街五十三號一樓
電話：三一九一〇四三八

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

大強建業有限公司致意

海濱道一五五號
電話：三一四一九二八五

中華人民共和國成立三十二周年
海濱道一五五號
電話：三一四一九二八五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年



日本航空公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

一新紡織有限公司致意

電話：二二四二八六五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

美麗華大酒店有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

雅達旅運有限公司致意

香港亞歷山大行二〇一室 電話：五二二七七一
香港酒店辦事處 電話：三一六八四二一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

建源公司致意

彌敦道二五三號良士大廈四樓D座
電話：三一六六二九二一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

合記鈕扣製品廠
其華織業有限公司 同致意

電話：三一八〇〇二五

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

捷豐鋼鐵廠有限公司 同致意

中環嘉士大馬路三一五室
電話：五二二三四三三、二六四二二〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

粵東磁廠同人致意

地址：九龍大馬路三二六號地盤
電話：三一三六〇五二〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

海洋船務有限公司致意

干諾道中一二二號五樓海商大廈
電話：五二四二〇六九、四二二二三四

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

遠東發展有限公司致意

德輔道中一三五一二五號遠東發展大廈十八樓
電話：五二四四七一八七

慶祝
中華人民共和國成立

藝發貿易有限公司
香港干諾道西21至24號海興
電話：五一四八六〇五二

慶祝
中華人民共和國成立

厚豐毛廠有限公司
地址：九龍馬頭圍道四十七
電話：三一六二四六九三

中化發展有限公司致意

地址：尖沙咀金巴利道廿五號長利商厦二樓
電話：三一七三三一四七一八

慶祝
中華人民共和國成立

宏德鐵工廠有限公司
地址：九龍荔枝角道八六七號地
電話：三一七四一四二一五

慶祝
中華人民共和國成立

立明企業有限公司
立明國際旅行
地址：畢打街十二號畢打行一〇
電話：五一二四六四五一八

年周二十三立成國和共民人華中祝慶

- | | | | | |
|---|---|--|--|--|
| 南北行公所
香港中華出入口商會
港輕工品進出品商會
旅港福建商會
福建旅港同鄉會
香港福建體育會
四邑會所
香港華人文員協會
香港中國回教協會
華南電影工作者聯會
港南北藥行以義堂
香港抽紗商會
香港藝術品商會
香港珠寶工藝品商會
香港百貨顧綉商會
中華紙業商會
星馬辦莊同業
港九果菜行工商總會
香港糧油業商會
香港土產原料商會
港九茶葉行商會
港九糧食雜貨總商會
九龍雞鴨欄同業商會
大山有限公司
香港五豐行
萬祥鹹料雜貨
華生普益有限公司
東榮茶業有限公司
新聯公司
天峯貿易有限公司
新民利貿易有限公司
祺棧茶行
錦蘭茶行 | 仁信公司
五聯運輸行
建成貿易公司
三一企業有限公司
振興祥
聯和木行
中寶國產藥品有限公司
永隆魚苗公司
利僑行
新豐年貿易有限公司
淮安田七公司
業民興建築材料公司
華建公司
合興行
新昌行
中國國產傢俬鋼具有限公司
寶蘭生行
同安茶行
申聯有限公司
國榮豐傢俬鋼具有限公司
合記公司
珠江企業有限公司
新運公司
寶華公司
中業化工原料有限公司
比利時批發材料公司
朝陽進出口有限公司
華陽貿易公司
粵佳企業有限公司
港天廚味精華工業廠
長合公司 | 廣聯公司
聯生行
富華醫藥公司
大陸行
大新服務有限公司
同興行
廣隆五金行
華一有限公司
新元行
華聯紙業公司
興昌紙行
陳賢記欄
盛昌(香港)有限公司
港華偉食品有限公司
萬豐公司
六合公司
成利生蛇鳥獸行
大業企業有限公司
德成行
聯大運輸有限公司
同順興有限公司
華富國貨公司
榮生祥辦館有限公司
益昌行糖漿有限公司
中國酒業貿易有限公司
南洋戲院
合信行有限公司
長江國貨公司
中星國貨公司
中興國貨公司
中南木行有限公司 | 聯記號
國強國貨公司
中慶國產藥品有限公司
珠江戲院
華盛國產藥酒公司
祥興國產藥品有限公司
源興行
海源參茸藥材行
國盛行有限公司
香港蛋品企業有限公司
永豐貿易(1972)有限公司
泰興隆
元成行
華泰行進出口有限公司
協成隆行
廣隆行貿易有限公司
華貿有限公司
中大國貨公司
北京國產藥品有限公司
華都國貨公司
同福行貿易有限公司
福昌貿易公司
興輝貿易公司
協成行
香港大昌紙行
華寧貿易有限公司
東華行
協成運輸公司
銀都戲院
美加淨化粧品有限公司 | 香港興棧食品公司
建中公司
萬誼行有限公司
新中醫藥有限公司
公興鹹料有限公司
香港宏信公司
廣大食品有限公司
永達行股份有限公司
港九鹽業有限公司
兆安和有限公司
九龍協成行
永新公司
華隆行
繁盛貿易有限公司
長江攝影器材有限公司
福發有限公司
大成酒業有限公司
春雷有限公司
有成行
鉅昌行
南方書店
廣興行
中寧貿易有限公司
新豐行
天生行興記行
仁信煤炭行
永東行旅行用品有限公司
其興公司
上海書局
南源行
信裕有限公司
利羣公司
森林(香港)有限公司 |
|---|---|--|--|--|

同敬禮

三十二周年

Machines

器部致意

三十二周年

致意

英大馬路一三三號

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

祝
成立三十二周年

公司致意
ADING CO.
0八五三
NHK

祝
成立三十二周年

器材
意
7號有餘大廈408室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

泰興電器有限公司
致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

僑光置業有限公司致意
皇后大道中九十二號僑商大廈八〇五室
電話：五一二二一五五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

香港友聯旅行社有限公司
美國太平洋旅遊企業有限公司
同致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

 **Gilman Office Machines**
A member of the Incheup Group of Companies

太平洋行商業機器部致意
香港銅鑼灣依利沙伯大廈五樓
電話：五一七九〇八三三三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

精成貿易公司致意
九龍旺角亞細亞街九號金山商業大廈六樓
電話：三一九〇六五五 三一九〇六五六

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

鏡達工程公司致意
油麻地白加士街十一號地下
電話：三六六七六〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

洪記運輸公司致意
香港平路道四一〇號四樓
電話：五二四七二〇六九

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

中光珠寶公司致意
九龍廣東道五二二號地下
電話：三三〇四八六七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

利孚洋行致意
地址：九龍彌敦道一〇〇號英大東方大廈三三三
電話：三六八六二九五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

有利印務有限公司致意
地址：灣仔軒尼詩道三三三號
電話：五二七二二九五

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

加直貿易公司致意
新萬里旅遊企業公司
地址：新界沙田大圍大馬路一〇一號
電話：五二六六四三 四六八六五 四一七七二

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

百適企業有限公司致意
地址：永樂街五五二二號四樓
電話：四三九七一八 四三八四六七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

萬興貨倉有限公司致意
地址：香港永樂街一七二號三樓
電話：五二四七二四〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

乾豐泰織造廠有限公司
寶冠織造廠有限公司同致意
乾豐寶冠織造廠有限公司
地址：九龍彌敦道五六一八號
電話：三三〇一八三三 三三〇九〇三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

東信旅行社致意
地址：灣仔東區商業大廈六〇一室
電話：四九二二〇八一

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

廣興行致意
地址：新開張德輔道一〇〇號

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

永昌錄行致意
地址：新開張德輔道一〇〇號

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

有成行貨箱運輸公司同致意
廣州市食品進出口公司同致意
地址：九龍彌敦道五六一八號
電話：三三〇一八三三 三三〇九〇三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

明星玩具廠有限公司致意
地址：九龍彌敦道五六一八號
電話：三三〇一八三三 三三〇九〇三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

恆生工業有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

聯華旅運有限公司致意
中環雲咸街3A威靈頓大廈203室
九龍城東頭村大街七號地下

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

力生土產食品公司致意
永樂街二二九號地下

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

香港文華公司致意
地址：新開張德輔道一〇〇號

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

新光織染廠有限公司致意
地址：香港新界沙田馬鞍山路14號
電話：五一六二〇一五至七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

精益眼鏡公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

明新花店致意
地址：香港上環大道西一四號
電話：四一四八九三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

文風印務公司致意
地址：香港中環士丹利街59號
電話：二二五七四三八

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

南方車房致意
地址：香港跑馬地山利道四號
電話：二二〇八九三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

華粵機械器材有限公司致意
香港德輔道中127號有餘大廈406室

年

南北行公司
香港中華出入口商
港輕工品進出品商
旅港福建商
福建旅港同鄉
香港福建體育
四邑會
香港華人文員協
香港中國回教協
華南電影工作者聯
香港南北行以義堂
香港抽紗商會
香港藝術品商會
香港珠寶工藝品商
香港百貨顧綉商
中華紙業商會
星馬辦莊同業
港九果菜行工商總
香港糧油業商會
香港土產原料商會
港九茶葉行商會
港九糧食雜貨總商
九龍雞鴨欄同業商
大山有限公司
香港五豐行
萬祥鹹料雜貨
華生普益有限公司
東榮茶業有限公司
新聯公司
天峯貿易有限公司
新民利貿易有限公司
祺棧茶行
錦蘭茶行

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

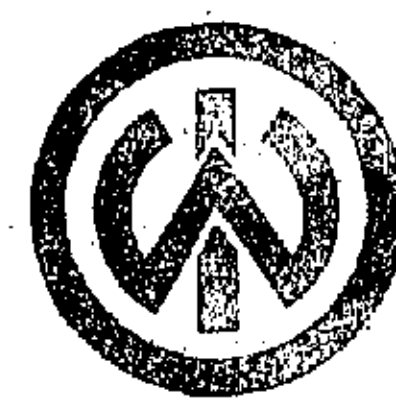
煤氣



香港中華煤氣有限公司致意

慶祝中華人民共和國

成立三十二周年



日立造船公司致意

香港分公司：日立造船香港有限公司

香港中區德成大廈408室電話：5-220597 5-246237 5-223350

本公司：大阪市西區江戶堀1丁目6番14號電話大阪(443)8051(總機)

東京分公司：東京都千代田區一橋1丁目1番1號電話東京(213)6611(總機)

慶祝

中華人民共和國成立卅二周年



香港

松坂屋

銅鑼灣店·金鐘店

銅鑼灣店營業時間：由上午十時半至下午九時半(逢星期四休息)
銅鑼灣店電話：5-7906622(10線)

金鐘店營業時間：由上午十時半至下午七時半(假日照常營業)
中環金鐘道金鐘店電話：5-295671(3線)

經營：船舶修理
興發海事工程有限公司致意

地址：九龍土庫灣馬頭角道10號新寶工商中心
第一層地下高層
電話：五二三三三六(五線)三一六四九七九五

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝



周太福珠寶金行有限公司
萬年珠寶公司致意
華珠寶有限公司

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

DAVID BAYLISS LTD

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

鮑利思有限公司致意

紅磡彌敦道和北洋行中心五樓
電話：三一六五六一九一三



新世界發展有限公司致意

皇后大道中世界大廈三十樓
電話：五二二一〇五六

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

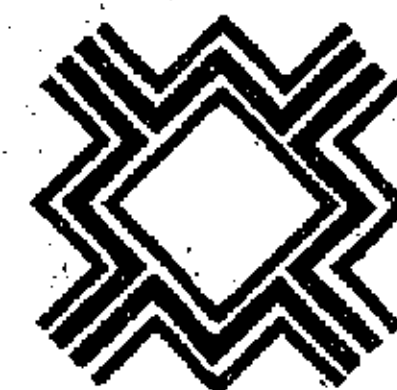
新鴻基地產發展有限公司致意

康樂大廈二十二樓 五二三三〇二一

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

慶祝
中華人民共和國成立卅二周年



億民公司致意

香港皇后大道中204號五樓
電話：5-469294 5-461962

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

美羅貨倉有限公司致意

葵涌國瑞路大圖街三十一號地下
電話：〇二六八九二一三

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

溢達企業有限公司致意

紅磡民裕街新麗工商中心第一期一樓丁座
電話：三一三三六二四五

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

信嘉企業有限公司致意

德輔道中二八七至二九一號長遠大廈四樓
電話：四五七〇五七八

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

天元珠寶有限公司致意

皇后大道中八十號地下
電話：五二四二〇三三六

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

建中公司致意

大道中余道生行七〇一室
電話：五二二〇四五八

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年



銅鑼灣百德新街
香港 大九
電話：5-767321

祝慶

年周二十三立成國和共民人華中



司公限有行草參泰豐恒
HANG FUNG TAI GINSENG LTD.

廈大和恒號四十七至二十七街西咸文港香
(線五)六六一六八四一五：話電



敦豪國際集團有限公司敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

香港 聯豐建築公司

九龍渡船角文蔚街文耀樓四十五一四十七號二樓
電話：三一八八四〇八六(三線)

澳門 聯豐建築置業有限公司

澳門龍崗街六號三樓B
電話：八七八〇二

敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

祿栢置業有限公司
敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

天然旅遊貿易公司
敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

有記船務商業有限公司敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

祥泰行有限公司敬賀

德輔道西五十二至五十八號三樓
電話：五一四八八一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

寶光貿易有限公司敬賀

寶光地產有限公司敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

鴻福有限公司致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

繁盛貿易有限公司敬賀

香港文咸街四一號永興大廈八樓B
電話：四〇六五九三 四〇六六〇一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

潤餘行敬賀

軒尼詩道一九〇號興興商業大廈五樓

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

恒僑發展有限公司敬賀

尖沙咀漆咸道中安大廈十樓

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

巨安皮草行敬賀

地址：香港皇后大道中一九四一、九六號
南慶大廈一〇一至二〇二號

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

南州發展有限公司敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

姜福鈞敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

富華旅行社敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

蔡炳榮敬賀

中華人民共和國

香港中華

慶祝

中華人民共和國成立



香港 松坂

銅鑼灣店·金

銅鑼灣店營業時間：每日上午十時至下午九時
銅鑼灣百德新街 電話：5-790662
金鐘店營業時間：每日上午十時至下午七時
中環金鐘道金鐘 電話：5-29567

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

鮑利思有限公司致意

地址：香港德輔道中紀律行中心五樓
電話：三一六五六二九一三

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

建中公司致意

地址：大馬路中環道生行七〇室
電話：五一三三〇四八

電話：五一三三〇三六

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

立達貿易公司致意

地址：香港永樂街一二〇一二二號有威大廈八〇二室
電話：五一四四七一八五 五一四四七一八六 五一四四七一八七 五一四四七一八八 五一四四七一八九 五一四四七一九〇 五一四四七一九一 五一四四七一九二 五一四四七一九三 五一四四七一九四 五一四四七一九五 五一四四七一九六 五一四四七一九七 五一四四七一九八 五一四四七一九九 五一四四七二〇〇

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

光遠恒記致意

灣仔軒尼詩道七十一至八十五號
照華大廈三樓A一及A二
電話：五一二九〇八七二

中華人民共和國

成立三十二周年紀念



瑞興百貨有限公司敬賀

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

香港長泰貿易公司致意

九龍太子道306-308號6樓C座
電話：三一三七〇九六七 三一三九二一三四
電報掛號：FONTPSW

致意

致意

致意

致意

致意

致意

致意

致意

致意

致意

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

大賀企業公司致意

地址：九龍尖沙咀亞士厘道29-43號九龍中心605-606室
電話：3-896876 3-7211141

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

萬有貿易有限公司致意

地址：香港畢打街中環大廈520-526室
電話：5-237654 5-222885

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

環宇電子有限公司致意

九龍彌敦道221號十一樓E座
電話：三一四二七二四一

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

盛昌(合記)有限公司致意

九龍彌敦道608號德商大廈1704室
電話：841166至9

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

華昌國際(香港)有限公司
華昌國際船舶有限公司致意
華昌國際(中國)有限公司
香港中環德輔道中七三號先施大廈809-810室
電話：421235 434366

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

華益綢緞(香港)有限公司致意

九龍德輔道中E座二樓E1E2
電話：676821 662679

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

國際香港有限公司致意

九龍彌敦道494-498號利華商業大廈二十樓
電話：856106至7 857336

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

東南布行有限公司致意

九龍汝州街156號地下
電話：817136 803467

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

松華國際貿易公司致意

彌敦道六二至六八號好望角大廈二〇三室
電話：3-889007

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

僑輝電子有限公司致意

彌敦道三〇至三〇九號嘉實商業大廈二〇四室
電話：3-840003

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

有記建築公司 周有致意

皇后大道中一四二至一四六號
電話：5-440607

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

馬氏有限公司致意

九龍彌敦道文苑樓16號地下
電話：3-888933

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

順亨利致意

德輔道西七十七號十樓
電話：5-462758

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

聯和貿易行致意

德輔道中三〇〇-三〇二號華榮商業中心九字樓B座
電話：5-436649 5-450295

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

鴻圖(國際)貿易公司致意

彌敦道七四八號A始創行一〇〇三室
電話：3-932123 3-932238

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

利羣公司致意

九龍柯士甸路十五號B地下F座
電話：3-889680

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

聯邦實業工廠有限公司致意

地址：官渡巧明街118號十三樓A、B室
電話：3-891286 3-896443

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

廣隆(五金)行致意

中環蘭閣街十至十六號三樓
電話：5-430251-3

慶祝

中華人民共和國成立三十二周年

新洋明建築材料有限公司致意

九龍彌敦道四一二號地下
電話：3-818283

中華人民共和國成立三十二周年紀念

榮華茶業有限公司敬賀

九龍尖沙咀金巴利道45-47號
瑞華大廈四樓 電話：3-696331

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

曾志文致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

高國藩致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

周星樾致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

趙希虎致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

樂記藥業有限公司致意
香港永樂街172號永富商業大廈702室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

(代訂北京、南京飯店)
百事活有限公司致意
尖沙咀凱悅酒店1630室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

美國輪船有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

林德彰 陳瑞顯 致意
唐偉祺 梁興華
梁健寧 李允強

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

達明貨倉有限公司致意
達明旅運企業有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

新華海產貿易有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

僑源鞋業有限公司致意
地址：官塘道312-318號五樓二樓B座
電話：3-756181 3-756182 3-7569137

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

堅城建築公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

合興隆建築材料致意
九龍城丁鞍道50-52號地下
電話：3-684180 3-688951

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

順利公司致意
中華總商會利街八號金豐大廈三樓A室
電話：5-453817 5-454643

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

田氏塑膠廠有限公司致意
九龍彌敦道121-123號地下

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

光華貿易公司(西)致意
九龍彌敦道八號德惠行1101室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

普恒有限公司致意
嘉仁貿易有限公司
地址：香港聯邦大廈1808-1811室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

聯記號致意
香港文咸東街45號海大匯801室
電話：五一四〇九五、四〇九八四二
門市部：香港上環新街市內3號
電話：五一四八七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

華昇旅行社致意
香港荷李活道188-190號
電話：五一六八五六、五一六八〇二

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

遠東貿易公司致意
彌敦道525號寶寧大廈A座1401室

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

環球物業代理有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

雄偉洋行之致意
吳逸之

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

榮興(製)織廠有限公司
榮興整染廠致意
達達衛士(香港)洋行有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

光大洋行致意
九龍彌敦道6-8號匯豐大廈四樓

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

裕大貿易公司致意
高士打道259號湖邊大廈九樓D座

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

華南旅行社致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

晶晶皮革有限公司致意

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

恆光金融有限公司致意
恆光發展有限公司

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

四達中發展有限公司致意
德輔道西60號榮裕大廈六樓
電話：五一四八八〇六〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

兆欣旅遊公司致意
北角英皇道七海商業中心149號
電話：五一六六一九八三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

家和地產代理有限公司致意
中環威靈頓街52至54昌生大廈1003室
電話：二一三九七

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

四海通國產有限公司致意
灣仔燕士頓道151號地下

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

恆基旅業致意
代辦機票、船票、車票、房間服務等
北角英皇道七海商業中心152室
電話：五一六六二三五九

香港長泰貿易公司致意

九龍太子道391-393號6樓C座
電話：三一三七〇九六七 三一三九二一三四
電報掛號：TONTSPW

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

萬有貿易有限公司致意
地址：香港畢打街中環大廈52
電話：5-237654 5-222885

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

華益網織(香港)有限公司致意
九龍維多利亞道6E號二樓E1E
電話：①-676821 ②-662

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

僑輝電子有限公司致意
彌敦道三〇一至三〇九號嘉
一四四號
電話：3-640003

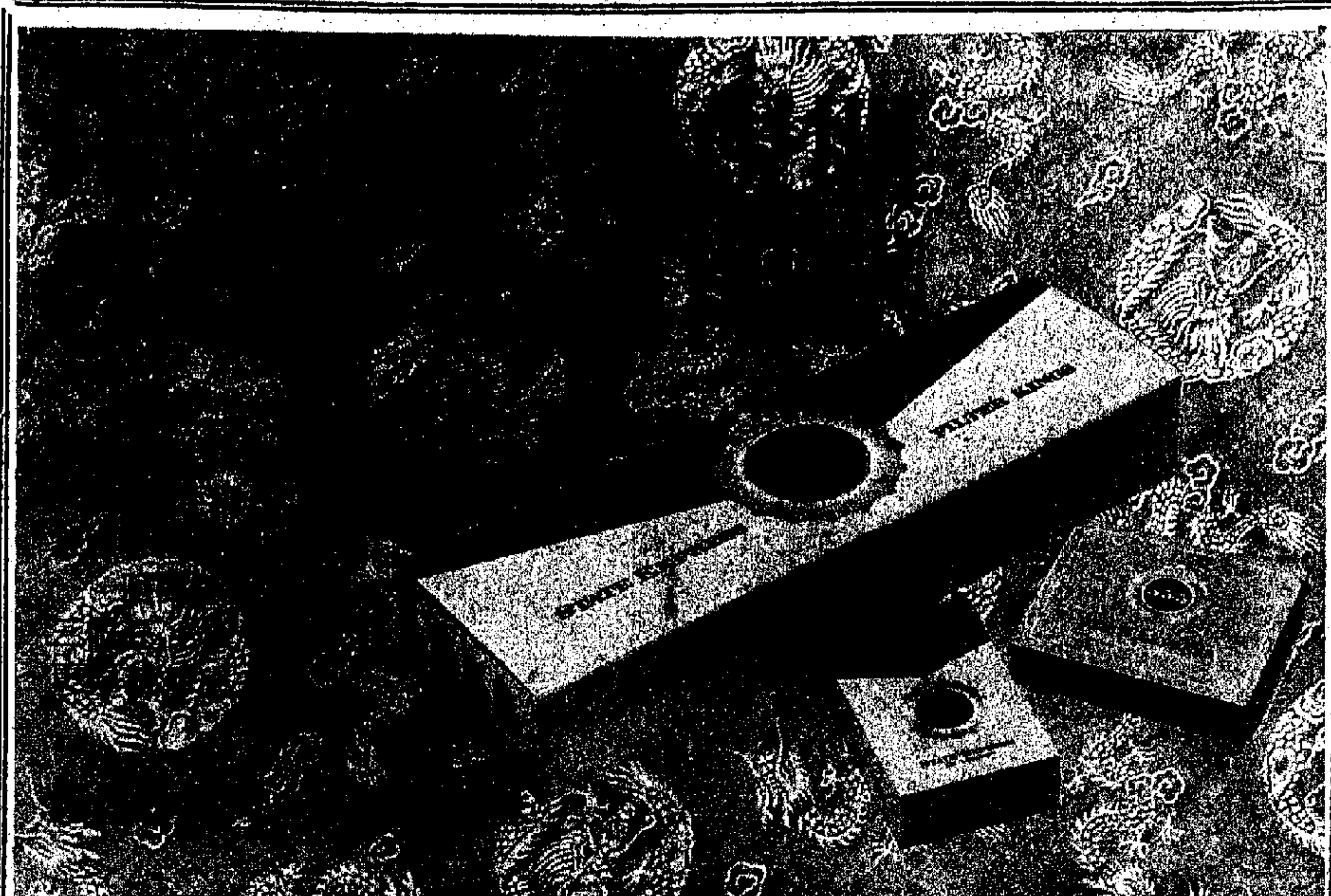
慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

聯和貿易有限公司致意
德輔道中三〇〇-三〇二號
中心九樓B座
電話：5-436849 5-4502

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年

廣隆(五金)有限公司致意
中環蘭蘭街十至十六號三樓
電話：5-430351

大公報
ag-Pao
essy Road
Kong
報公大：印督
千七萬二第
好港香，址地
七：機總話電
大八紙出日今
印利有港香
實鋼第二期工程
谷牧表示將實施



慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
和益洋行致意
地址：中國信託銀行十七十九號樓和益洋行六〇四室
電話：5-218860 5-210692

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
領順有限公司致意
地址：永樂西街一七二號永富商業大廈二二〇二號室
電話：五—四一三八—四一六

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
友聯機器修理廠有限公司致意
地址：九龍荔枝角道八五五號
電話：三—七四一—八六八二

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
大阪商船三井船舶（香港）有限公司致意
地址：香港夏慤道十八號海富中心第二座廿一樓
電話：五—二九三—二一〇

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
豐澤國京榮致意
地址：九龍慈德道七一七A
電話：K 868239 K 861585

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
裕隆海產貿易有限公司致意
地址：德輔道西一三六—一三八號
電話：五—四六六—五七

Compliments of

FIRST CHICAGO
The First National Bank of Chicago—China Group
芝加哥第一國民銀行——中國部

Beijing office:
Suite 7022
Peking Hotel
Beijing, People's Republic of China
Telephone: 558331, 552231
(x 7022, 7122)
Cable: FIRSTCHIGO BEIJING
Telex: 22433 FNBC CN

北京辦事處：
中華人民共和國，北京市
北京飯店7022室
電話：558331, 552231 (x 7022, 7122)
電報：FIRSTCHIGO BEIJING
電傳：22433 FNBC CN

Hong Kong office:
Connaught Centre
13th Floor
1 Connaught Place
Hong Kong
Telephone: 5-226040, 5-245920
Telex: 65792 NAAHQ HX

香港辦事處：
香港康樂大廈十三樓
電話：5-226040, 5-245920
電傳：65792 NAAHQ HX

Chicago office:
One First National Plaza
Chicago, Illinois 60670
U.S.A.
Telephone: (312) 732-8513
Cable: NATIONAL CHICAGO
Telex: 253801 NATIONAL A CGO

芝加哥分行：
伊利諾斯州芝加哥市
芝加哥第一廣場
電話：(312) 732-8513
電報：NATIONAL CHICAGO
電傳：253801 NATIONAL A CGO

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
東亞太平洋紡織製衣致意
地址：九龍彌敦道成發街七號
電話：三—八九五—二七三

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
民安東芝有限公司致意
地址：九龍彌敦道海濱大廈一〇二〇—一〇二二室
電話：三—六九六—四六一

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
浪淘花紗有限公司致意
地址：九龍長沙灣道二四四號地下
電話：三—一七〇—五二五—一八

慶祝
祝賀中華人民共和國成立三十二周年紀念

MINOLTA
萬能達香港有限公司
九龍漆咸道南67—71號安年大廈地下

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
大安公司致意
地址：中環威靈頓街六三—六九號二樓五座
電話：5—246628 5—233825

慶祝
中華人民共和國成立三十二周年
潘齒香貿易公司致意
地址：九龍彌敦道七四—七四號A地下
電話：三—一七五—六五〇—七一九